

و بفرستم تا به محضر شریف حاضران در آن جلسات تقدیم شود، با این امید که مورد بول خاطر عزیزان قرار گیرد. اجازه فرمایید قبل از وجود محترمی که خواندن این مقاله را در آن محفل شریف پذیرفته‌اند سپاسگزاری کنم.

موضوع سخنرانی این بند «آلات موسیقی» تعیین شده که به اقتضای اهمیت علمی، و ظرافت هنری، و اعتبار فرهنگی آن، لازم بود باعکس و اسلاید کافی همراه باشد.

ولی از آنجا که مجموعه عکس‌ها و اسلاید‌هایی که طی سالها جمع آوری کرده‌ام در تهران است و در دسترس نیست انجام دادن این کار میسر نشد، و از این‌جهت از حضار محترم پژوهش می‌طلبم.

اما بسیار خرسندم از اینکه می‌توانم لااقل سه اسلاید، از سه مجسمه چهارمی کوچک که بتازگی در موزه دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه «ایندیانا» یافته و درخواست تهییه آنها کرده‌ام، بنظر حضار گرامی برسانم، یکی از این سه اسلاید یک زن چینی را نشان می‌دهد که بربط می‌نوازد، و دو اسلاید دیگر هر کدام زنی را نشان می‌دهد که ارغونون دهنی می‌زند و برای نشان دادن نفوذ فرهنگ موسیقی کشور ما از سوی شرق تا قصی نقاط چین بسیار جالب توجه است.

در ضمن امیدوارم که این توفیق به این بند ارزانی شده باشد که حضار محترم، و بخصوص موسیقی شناسان فاضلی که در این محفل علمی تشریف دارند، کتابی را که این بند در دو سال پیش از این، به اهتمام وزارت فرهنگ و هنر، تحت عنوان نفوذ علمی و عملی موسیقی ایران در کشورهای دیگر، منتشر ساخته‌ام، و یک فصل آن به آلات موسیقی اختصاص دارد، به چشم عنایت دیده باشند. تصور می‌کنم علاقمندان، در صورت تمایل، بتوانند با مراجعت به اداره کل نگارش وزارت فرهنگ و هنر آن کتاب را بدست آورند.

اما تحقیق درباره آلات موسیقی ایران و کشورهای هم‌جاور آن کاری است بس شیرین و مطلوب ولی دشوار، در باره یکی از مباحث بسیار دقیق و ظرفیق، که هم از لحاظ علمی، وهم از لحاظ ذوقی و فرهنگی، دارای کمال اهمیت است. متأسفانه به دلایلی که جای ذکر کش در اینجا نیست، این موضوع هم مثل بحث‌ها موضوع و مطلب هنری و فرهنگی دیگر، از حدود توجه محققان ماء، بخصوص در سالهای اخیر، دور مانده و مورد عنایت ایشان، آنچنانکه باید

متن سخنان دکتر مهدی فروغ درباره

آلات موسیقی

از دانشمند گرامی جناب آقای دکتر مهدی فروغ در خواست شد بود که در آخرین روز هفته ایران باستان، روز پنجم شنبه ۲۵ بهمن ماه اردیبهشت سخنرانی بفرمایند این درخواست با لطف بسیار ازوی ایشان پذیرفته شد. امامت‌سفانه بعلت مسافت ایشان به امریکا توانسته‌ام حضوراً از بیانات ایشان مستفیض بشویم. نامه‌ای معروض داشتم که متن آن سخنرانی را برای استفاده خوانندگان تشریه اجمن لطف بفرمایند اینکه پاسخ ایشان:

دانشمندان، هنرمندان، بانوان و آقایان ارجمند

در پاسخ نامه بانوی گرامی، دیر افتخاری انجمن، سرکار بانو فرنگیس یگانگی، که در تاریخ بیست و هشتم فروردین ماه امسال، در شهر دانشگاهی «بلومینگتون» واقع در ایالت «ایندیانا» امریکا به دست این بندۀ رسید، با اظهار کمال تشکر از اینکه برا مرهون مهر خود ساخته‌اند، چون امکان حضور در جلسات سخنرانی هفته ایران باستان، و درک فیض از محضر استادان و دانشمندان شرکت کنندۀ در این جلسات نبود، برآن شدم که با شتاب هرچه تماست، مقاله‌ای هر چند کوتاه، درباره موضوعی که برای سخنرانی بعده‌ام محول شده فراهم آدمم

فراز نگرفته است.

از آنجا که خوانندگان و نوازندهان و موسیقی شناسان ما در قرن های اخیر و بهتر آنکه بگوییم از زمان حمله بیناسوز و وحشیانه چنگیز و تیمور به بعد، از مقام و منزالت رسمی و اجتماعی خاصی، نظری آنچه که در دوره شاهنشاهان ساسانی و یا در دروئه خلافت خلفای عباسی به تقلید از ساسانیان، داشتند بی بهره بوده اند، وسیله وابزار کارشان هم، آنچنانکه باید مورد توجه خواص قوم، که فضلاً و بحقان طبقه ممتازان را تشکیل می دهند، واقع نبوده است.

نخستین و معترضین رساله ای که در باره آلات موسیقی نوشته شده فصل جامع و مفصلی است از «كتاب في الموسيقي الكبير» حکیم بزرگوار بونصر محمد فارابی که مت加وز از یک هزار سال پیش از این به زبان عربی که زبان علمی علمای اسلامی، از ایرانی و ترک و عرب بوده، نوشته شده است. این کتاب عظیم، که فرهنگستان ادب و هنر در سال گذشته برای ترجمه آن به زبان فارسی اقدام کرده، مانند آثار دیگر این دانشمند بزرگ تاقرنهای بعد از تألیف، نه تنها در حوزه های علمی و هنری اسلامی، بلکه در سراسر قرون وسطی و دوره رنسانس، حتی در دوره های بعد از آن، مورد مراجعه و استناد محققان و دانشمندان مغرب زمین بوده است. گرچه بعضی از نویسندهان اروپایی در باره نویسنده آن اشتباهات بزرگ مرتکب شده اند، از جمله اینکه یکی از فضلای سده هیجدهم اسپانیا او را از اعراب اندلس، و محقق دیگری او را از خلفای اسلامی معرفی کرده است، با اینهمه، تعریف ها و تفسیرهای علمی او در این کتاب، در سیر ترقی و پیشرفت موسیقی، در کشورهای اروپا تأثیر بسیار داشته است. آثار فارابی از آغاز قرون وسطی به زبان لاتین ترجمه شده و در دسترس محققان غربی قرار گرفته و مولش در مخالف علمی غرب به عنوان «الفارابیوس معلم ثانی» شهرت داشته است. این آثار هنوز هم مورد توجه محققان اروپاییست. ترجمه و شرح بخشهای از کتاب موسیقی الكبير به زبانهای آلمانی و اسپانیایی و فرانسوی در سده نوزدهم نشانه مداوی است. خلاصه کلام اینکه از زمان تألیف این کتاب تا دوران معاصر، کتابی به این عظمت و به این تفصیل در باره موسیقی ملت های آسیای جنوب غربی نوشته نشده است و این توضیح البته شامل بخش مربوط به

آلات موسیقی نیز می شود. به عبارت دیگر از تاریخ تألیف این کتاب در آغاز سده چهارم، تا سده هفتم هجری که مقارن با حمله مغول به اراضی خوارزم و خراسان، وفتح بغداد بدست هلاکوست با وجود ظهور علماء و دانشمندان با نام و بزرگواری چون ابن سينا و شاگرد بر از ندها شحسین بن زیله، و خوارزمی، و محمد ذکریای رازی، و فخر الدین رازی، که هر یک فصلی از یک کتاب یا رساله ای جداگانه در باب موسیقی تألیف کرده اند، و با وجود دانشمند و هنرمند عالی مقداری چون صفوی الدین عبدالسالم بن ارمی، که در باره اش گفته اند که از زمان اسحاق بوصلی استادی در موسیقی نظیر او ظهور نکرده است، و علمای دیگری چون قطب الدین شیرازی مؤلف درة الناج، و محمود عاملی، و عبد القادر مراغی، وعلی بن محمد جرجانی، که همه از دانشمندان و موسیقی شناسان بعد از حمله مغول هستند و علمای دیگر، که برای احتراز از اطاله کلام از ذکر نامشان خودداری می شود، کتابی به این عظمت و تفصیل درباره موسیقی علمی دنیا متمدن آسیای جنوب غربی نوشته نشده است، بعد از حمله بنیان کن مغول به ایران و دیگر اراضی آسیای جنوب غربی، و خرابی و انهدام مراکز و محافل علمی، و کشته یامتواری شدن دانشمندان و هنرمندان، و غارت شدن آثار علمی و فرهنگی، و ویرانگشتن مراکز تحصیل و تحقیق، دیگر موقع مناسبی برای مطالعه و پژوهش در باره ارزش و اعتبار علمی و عملی آلات موسیقی بدست نیامد. همه می دانند که خواجه نصیر الدین طوسی سخن درباره للا کو، که مشهورترین عالم ریاضی و نجوم عصر خود بود، کتابخانه ای در مراجعت ترتیب داد که محتوی چهارصد هزار جلد بود. اینها کتابهایی بود که چیاولگران سفاک مغول از کتابخانه های نیشابور و ری و بغداد و دمشق به یغما برده بودند. این خواجه بزرگوار خود در کتاب ریاضی اش فصلی تحت عنوان «علم موسیقی» دارد، و توجه ویستگی اش به این علم در حدی بوده که بعضی از محققان به اشتباه او را مؤلف کتاب کنز التحف دانسته اند، واولیاء چلبی نویسنده و سیاح ترک نیز اختراع سازی بنام «مهتر دود کی» را به او منسوب ساخته است، با این وصف در نتیجه تنزل فرهنگ عمومی جامعه، هنرمندان موسیقی، دیگر نتوانستند احترام و آبروی گذشته خود را باز بایند. صفوی الدین ارمی که بزرگترین استاد موسیقی، و توواناترین نوازنده بربط

در زمان خود در سراسر اراضی پهناور اسلامی بود، و در دوره خلافت عباسیان زندگی پرشکوهی، توأم با تکریم و احترام هسکان داشت، پس از سقوط خلافت بنی عباس بدست مغول، مقام و منزلت خود را به قسمی از دست داد که با وجود اینکه هلاکو از غارت و ضبط اموال وی خودداری کرد بود، پس از زوال خاندان جوینی که ازوی حمایت می کردند، چنان دچار فقر و بذلت شد که در پایان عمر به جرم اینکه توانایی پرداختن سیصد دینار بددهی خود را نداشت در زندان و در گمنامی و فقر و فلاکت چشم از جهان بست. کسی که او را مخترع مغنى، (نوعی شاهروند) و نژهه، (نوعی حنانه) دانسته‌اند، کسی که کتاب ادوارو رساله شرفیه‌اش قرنها، از متون درسی مدرسان و هنرمندان موسیقی بوده، کسی که علمای از سده هفتم به بعد، اگر هم با عقایدش موافق نبوده‌اند نامش را با تجلیل و احترام ذکر می کردند، در این دوره تاریک با این وضع اسف‌انگیز جهان را بدرود گفتند است. خلاصه اینکه پس از حمله مغول و تاتار، در نتیجه آشتفتگی وی سرسامانی ای که در نظام فرهنگی کشور ما پدید آمد، هنرمندان موسیقی مقام و منزلت اجتماعی خود را بطوری از دست دادند که یادآوری تکریم و احترام و شان و جلال ایشان در دوره‌های گذشته صورت افسانه به خود گرفت. نوای رود رودکی که همراه با کلام دلتوارش امیرسامانی رایکنفس به بخارا کشانید، نعمه‌های جان‌فرایی که فرخی سخنان نغز خود را با آن می‌آراست، هنر نوازنگی، که دانشمند بزرگی چون فخر الدین رازی، با آن مقام علمی و اجتماعی که داشت از آن بخود می‌پالید و آنرا از کمالات خود می‌شمرد، پس از حمله چنگیز خوار و خفیف شد. آنچنان خفیف شد که خواننده و نوازنده کم کم عنوان عمله طرب به خود گرفت و در ردیف بازیگر و مطرب و رمی و جادوگر درآمد و موسیقی وسیله‌ای برای ارضای تمایلات نفسانی ارباب تمكن شد. دیگر نه از این واعتبار علمی موسیقی مطرح بود ونه لطافت و ظرافت صوری و معنوی آن، تا آنجا که خواجه عبید شاعر نفرگو و سخن پرداز نادره سمع سده هشتم ما، سرخورده و دلزده از اوضاع، دریک قطعه آموزنده به تعریض می‌فرماید:

رو سخنگی پیشه کسن و مطربی آسوز
تا داد خود از کهتر و مهتر بستانی

تنزل تدریجی مقام خواننده و نوازنده در اجتماع بجایی رسید که علمای موسیقی نظری، و حتی شاعران و سخن پردازان، خود را ایشان کنار می‌گرفتند. و در نتیجه، انس والفتی که در گذشته بین شعر و موسیقی بود به تدریج از میان رفت. شاعران از موسیقی، و موسیقی دانان از شعر بی‌بهره ماندند و این جدایی و مهجوری نشست و نابسامانی‌های جبران ناپذیری بیار آورده است که زیان آن هنوز دامنگیر این دو هنری‌ترگ ملی ماست. این بی توجهی ها سوجب شد که دیگر کسی در صدد نوشتن کتاب یارساله‌ای جامع و مستند در باره آلات موسیقی بر نماید. روان شیخ‌العلیا حاج محمدحسین فریب‌شادباد که با وجود اینکه در لباس روحانیت بود، و بنایه‌اظهار خودش از موسیقی اطلاعی نداشت، بی‌وینج شش سال پیش از این، رساله‌ای در باب موسیقی منتشر ساخت که در حد خودشایسته توجه است.

غرض از تذکار این مطالب بیان این نکته است که فرهنگ هرقوم در هر دوره از تاریخ، حاصل توجه و کوششی است که همه افراد آن قوم در تکمیل و ترفیع آن بکار برند، و هنرهای زیبا عالیترین و لطیفترین سند و نشانه این تلاش است، و هر وقت که شاغلان به حرفه و فنی مقام و منزلت علمی و هنری خود را در نظام رسمی و اجتماعی قوم یا ملتی از دست دادند آن حرفه و فن هم به تدریج رو به سنتی و کاستی می‌رود. در اینصورت دیگر نه انتظار ظهور باربد و نکیسایی را باید داشت ونه امید پیدایش اسحاق وزیریابی را می‌توان در دل پرورانید. آلات موسیقی وسائلی است که بشر از آغاز آفرینش، آنها را برای ایجاد صوت موسیقی و تقلید از لحن خوش آدمی تعییه کرده است. از قدیم در ایران و کشورهای هم‌جاور آن، معمول چنین بوده که برای سهولت تفہیم ارزش‌های فنی و علمی سازه‌ها، آنها را به سه گروه عمده تقسیم کنند و علمای علم سازشناستی در مغرب زمین نیز از همین راه و رسم تبعیت کردند.

گروه اول سازهای زهی است که آنها در گذشته آلات مهتره یا ذوالاوتار می‌گفتند. و تر در اینجا به معنای زه یا سیم ساز است.

گروه دوم سازهای بادی است که آنها را در گذشته ذوات‌النفح می‌نامیدند. گروه سوم سازهای ضربی است که برای تنظیم زمان که یکی از عوامل عده موسیقی است بکار برده می‌شود. هریک از این سه گروه نیز بنایه‌شکل و طرز

نواختن آنها به دسته‌های کوچکتری تقسیم می‌شوند.

در گروه اول یعنی سازهای زهی، سیم است که با ارتعاشهایی که در آن ایجاد می‌شود تولید صوت می‌کند. این گروه از سازها را به سه گروه کوچکتر می‌توان تقسیم کرد.

اول آنهاست که بازدن زخمه یا پنجه یا ناخن به سیم یا زه، تولید صوت می‌کند و صوت در محفظه‌ای که مولد ارتعاش است قوت می‌گیرد و به گوش می‌رسد، مثل بر بط و تنبور و مزه، که از سازهای قدیمند و تارو سه تار که از سازهای جدید بسیار می‌آیند.

دوم آنهاست که با کشیدن کمان یا «آرشه» بروی سیم تولید صوت می‌کند. در این سازهای محفظه مولد ارتعاش برای تقویت صوت وجود دارد، مثل ریاب، کمانچه و غیره. در این دو گروه طول سیمهای عموماً مساوی است و با گذاشتن انگشت روی سیم، طول آن را تغییر می‌دهند و نفعه‌های مختلف ایجاد می‌کنند. این سازها نیز به اعتبار بلندی دسته به دو گروه تقسیم می‌شوند. اگر دسته آن کوتاه باشد شامل بربط و عود می‌شود و اگر بلند باشد شامل تنبور و سه تار و نظایر آن.

گروه سوم سازهایی است که طول سیمهایشان مساوی نیست و با گرفتن ورها کردن آنها ایجاد صوت می‌شود مثل چنگ و قانون. ممکن است بازخمه‌ای چوبی، بصورت چکش، بر سیمهای بکویند و آنها را بصفا در آورند مثل ستوره. این سازها جای انگشت‌گذاری ندارند و سیم هادر واقع دست باز است. خوارزمی در مفاتیح العلوم این سازها را در گروه جداگانه‌ای قرارداده و آنها را آلات الحركات یا حنفه نامیده است. در قدیم زه این آلات را با روده گوسفند یا گربه و یا حیوانات درنده مثل بچه شیر و یا ابریشم می‌ساختند و استفاده از فولاد برای ساختن سیم، ویکاربردن تعبیر سیم بچای زه از ابتكارات جدید است و با وجود اینکه زه در مواردی همراه هم بکار برده می‌شود ولی چون ثبات واستقامتش در مقابل تغییرهوا زیاد نیست پیشتر سیم‌های فلزی بکار می‌رود.

ذکر این مطلب برای یافتن اهمیت سیم ساز شاید بیمورد نباشد که تا سی چهل سال پیش هم سیم‌بم، یعنی سل، و گاهی سیم دوم یعنی لا در و یولون، که از سازهای غربی است، و اغلب سازهای زهی دیگر، از جمله تار، از زه بود ولی دوام نداشت، بخصوص در هوای مرطوب، و بدین سبب موجب ناراحتی

نوازنده می‌شد. زه‌ابریشمی هم گرچه مقاویت‌ش بیشتر بود ولی صدای رسا نداشت. سیم‌های فولادی هم با وجود اینکه مقاویت‌ش زیاد است و نعمه‌های زیر، پاک وزلال و روشن از آنها در می‌آید، ولی نوازنده با بکار بردن تمییدهای فنی در انگشت گذاری، باید سعی کند که از صدای فلزی سیم که مخصوصاً در موقع دست باز بیشتر محسوس است بکاهد.

چون این معقول محترم متعلق و مربوط به فرهنگ ایران باستان است شاید صحیح نباشد که در باره سازهای غربی که در دویست سیصد سال اخیر در اروپا اختراع شده و یا به حد کمال رسیده و فعلاً هم در کشورها معمول و مداول است مطالی گفته شود، مثل ویلون و پیانو. ولی حق این است که در اینجا گفته شود که به تأیید و تصدیق عموم سازشناسان و باستان‌شناسان، جدی‌اجاعلی بسیاری از سازهای معمول در کشورهای غربی همین سازهای ساده‌خاورمیانه بوده که تکمیل شده و به صورت امروزی در آمده است. مثلاً لیر که قدیمی‌ترین ساز زهی شناخته شده و ساز ملی یونان باستان بحساب می‌آید، در کشورهای آسیای جنوب غربی، و به احتمالی در منطقه بابل و آشور اختراع شده و در هزار؛ سوم پیش از میلاد، یعنی قرنها پیش از شروع تمدن یونان، در مصر و در جزیره کرت مداول بوده، ویس از ظهور فرهنگ یونانیان در هزاره اول پیش از میلاد، به آن سرزین راه یافته و از آلات موسیقی ملی آن قوم شده است.

جداعلای ویلون و پیانو، که هردو از سازهای غربی است نیز به ترتیب ریاب و قانون وستور بوده است. به حال آنچه مسلم است این است که صدای هر کدام از این سازها بنا به شکل و طرز نواختن با هم متفاوت است و باید مورد بحث قرار گیرد که در این فرصت کم میسر نیست.

در سازهای بادی، ستون هواست که در لوله ساز به ارتعاش در می‌آید و تولید صوت می‌کند. سازهای بادی نیز به دو گروه اصلی تقسیم می‌شوند.

گروه اول آنهاست که با دمیدن نفس آدمی در آن ارتعاش ایجاد می‌شود. مثل نای وارگنون دهنی، و گروه دوم آنهاست که هوا به وسیله یک ابزار فنی در آن دمیده می‌شود مثل نی انبان وارگنون. گروه اول را باز به دنیونوع تقسیم می‌کنند که عبارتست از سازهای بادی چوبی و سازهای بادی مسی.

نوع اول یا با چوب ساخته می شود مثل سرنای ویابانی مثل نی هفت بند و دونای گروه دوم یعنی سازهای بادی مسی مثل کرنای و شاهین و شیپور. ابتدائی ترین ساز بادی شاخ است که دیگر در موسیقی مورد استفاده نیست ولی درویشهای دوره گرد، و همچنین یهودیان در جشن سالانه خود ضمن اجرای مناسک دینی، آنرا بکار می بردند.

نحوه نواختن سازهای بادی هم متفاوت است. برای نواختن سازهای بادی مسی لبهای نوازنده در مقابل دهانه ساز در نتیجه فشار هوایه ارتعاش در می آید و در سازهای بادی چونی و نی، به طرق مختلف عمل می شود، به این ترتیب که هوا ازین لبها ویا از لای دندانهای فک بالا به داخل نای دمیده می شود و یا بله نازل و تیزی در دهانه ساز تعییه شده که برخورد هوا با آن موجب ایجاد صوت می شود.

اما آلات ضربی که از نخستین اختراقات بشر در موسیقی است آنها یست که با کوییدن به آنها صوت ایجاد می شود. این آلات نیز ابتدا به دو گروه عمده تقسیم می شوند.

گروه اول آنها ی است که جنسشان از فلز یا چوب ویا ماده دیگریست که چون بر آن بگویند خود به صدا در می آید مثل زنگ و سنج. گروه دوم آنها ی است که با کشیدن پوستی بر محفظه ای درست می شود و یا زدن ضربه بر روی آن، پوست و هوای داخل محفظه به ارتعاش در می آید و تولید صوت می کند، مثل کوس و دهل و تنبک و دف و نقاره و تپیره که هر یک نوع گوناگون دارد.

سازهای ضربی هم بنا به بزرگی و کوچکی، و کیفیت کوییدن بر آنها به انواع مختلف تقسیم می شوند. یا با دودست بر یک طرف آن می کویند مثل تمیک و یا با دودست بدرو طرف آن می کویند مانند تپیره. اگر شکل آن قیف مانند باشد آنرا طبل الخشت، و اگر دیواره اش کوتاه و اندازه اش کوچک باشد دف و اگر بزرگ باشد دایره می نامند. اگر با یک قطعه ویا دو قطعه چوب به یک طرف یا یا دو طرف آن بگویند انواع دیگری بوجود می آید که معروفترین آنها نقاره و طبل و دهل است.

واردشدن به جزئیات مطلب موجب طولانی شدن کلام می شود و ذکر نکات فنی هم ممکن است مایه ملال خاطر بعضی از حضار محترم گردد ولذا سخن را کوتاه می کنم به حال این بود خلاصه ای درباره طریقه تقسیم آلات موسیقی به گروههای مختلف که از قرن ها پیش از این در ایران و کشورهای مجاور آن معمول بوده و در حوزه های علمی اروپا نیز از آن تبعیت کرده اند. اما اروپاییان خود طریقه دیگری برای تقسیم سازهای به گروههای مختلف داشته اند که ارزش علمی نداشت و آن این بود که آنها را به دو دسته بلند صدا و کوتاه صدا تقسیم می کردند. این تقسیم بندی در اوایل سده پانزدهم متروک شد و طریقه دیگری معمول گردید با این ترتیب: سازهای فضای باز و سازهای فضای بسته، یا مجلسی. با همه اینها گروه بندی علمی همان بود که از مشرق گرفتند و هنوز هم به قوت خود باقیست.

در سالهای اخیر هم به اعتبار به وجود آمدن سازهای جدید و تمدیدها و ابتکارات نو و حرف های تازه، گروه بندی دیگری پیشنهاد شده که مجال وارد شدن در آن نیست. فقط به اشاره ای اکتفا می کنیم که سازهایی که بالمواج الکترونیک به صدا در می آیند به نام الکتروفون یکی از این گروه هاست.

آخرین مطلبی که لازم می داند بعرض برساند اینست که در هر یک از کشورهای باستانی، و درین هریک از اقوام با فرهنگ قدیم، سازی بیش از سازهای دیگر مورد علاقه بوده است. در یونان قدیم لیر، و در چین باستان شئین که نر عی حنانه است وقدمت آنرا به زمان کنفوشیوس می رسانند، و در هندوستان وینا و در ایران هم بربط ساز علمی و شایان توجه بوده است و قسمت اعظم تحقیقات علمی موسیقی ما در گذشته روی بربط انجام گرفته است. این ساز در روزگاران باستان شاید در دوره هخامنشیان، به یونان برده شده و در آن جا به نام باریتوس شهرت پیدا کرده و در سالهای بعد در کشورهای اروپا راه یافته و باریتون نامیده شده است.

چند سال پیش از این من بندۀ مقاله ای تحت عنوان بربط ساز ایرانی در مجله هنر و مردم منتشر ساختم که علاقمندان می توانند در صورت تمايل به آن مراجعه فرمایند.

همین بربط در دوره شاهنشاهی ساسانیان از طریق الحیره و سپس در دوره

اسلامی بتوسط موسیقیدانهای ایرانی به عربستان بوده شد و چون صفحه روی آن چوب بود، برای اینکه از مژه رکه روی آن پوست بوده متمایز باشد، آنرا العود نامیدند و تا سده پنجم هجری هم غالب علماء نام بربط و عود را به جای یکدیگر بکار بردند، چنانکه ابن سینا هم، در کتاب شفا در فصل مربوط به ابعاد موسیقی، این ساز را گاهی بربط و گاهی عود ذکرمی کند. تو سندگان عرب گاهی بربط را عود الفارسی هم خوانده‌اند. اما با گذشت ایام و تسلط زبان عربی، این واژه که مسابقه استعمالش در زبان پهلوی هم هست کم کم از پاد رفته و صاحب ذوقانی برای وجه تسمیه آن افسانه شباhtش را به بربط یا سینه مرغابی ساختند.

نوعی از بربط را در روزگاران باستان رودمی نامیدند. شاهروند هم ساز بزرگی بوده مرکب از بربط و چنگ که چهار سیم آن برای نواختن آهنگ بکار می‌رفته و تعدادی سیم هم برای تقویت صدا به دسته آن بسته می‌شده که صدای آن رساتر و گرمتر پشود. شاهروند هم بعداز اسلام از طریق ایتالیا به اروپا رفت و تکمیل شد و به صورتهای مختلفی درآمد و هنوز هم انواع آن بنام چیتارون و نامهای دیگر معروف است. شاهروند تا سده نهم هجری در ایران وجود داشته و چنانکه گفته شد ساختن نوعی از آن را نیز بنام سعنی به صفوی‌الدین نسبت داده‌اند و جای تأسف است که جای این ساز ایرانی هم فعلاً در سرزمین اصلی‌اش خالی ولی در بین مردم کوهنشین اتریش و باواریا متداول است و این بندۀ در سفر اخیر خود به استکهلم توفیق یافتم که صدای دونوع از انواع این ساز رادر قطعات متعددی بشنوم که شرحش در اینجا زائد بنظر میرسد و درجای دیگری تفصیل توضیح داده خواهد شد.

به حال بربطه‌نام عود توسط مسلمانان به اروپا رفت و به صورتهای مختلف درآمد و در دوره رنسانس اهمیت فراوانی یافت و مهمترین آلت موسیقی شناخته می‌شد و مصنفان معروف برای آن آهنگ‌های دلنشیں ساخته‌اند و شیوه نوشتن آهنگ برای آن در اروپا با استفاده از حروف الفبا چیزی بودشیبه به آنچه که در مشرق زمین معمول بوده نمونه آنرا در کتاب ادوار صفوی‌الدین می‌توان یافت. اروپا بیان سیمهای عود را افزایش دادند و صرف نظر از سیمهای اصلی، سیمهای کمکی یا هم‌آهنگ هم به آن افزودند و تعداد آنرا به سیزده رسانیدند. تعداد سیمهای کمکی شاهروند یا

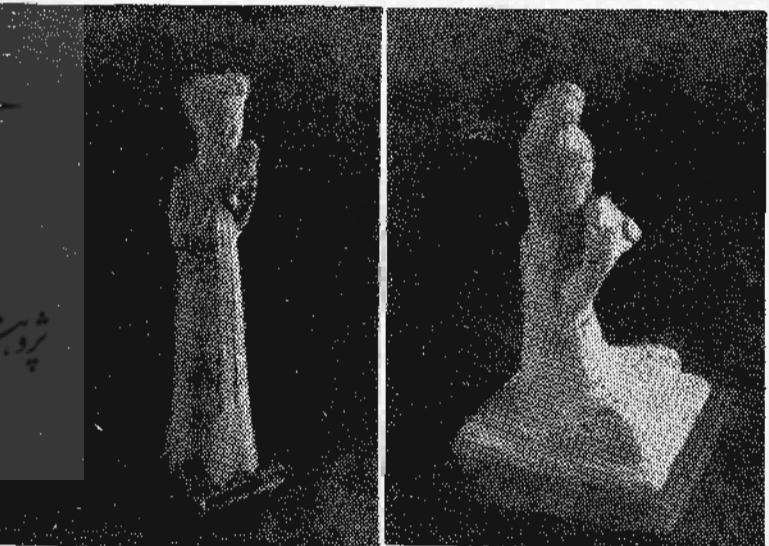
اتنی و مطالعات فرهنگی



در کتابی از تأثیفات این بندۀ که در بدو عرايضم به اطلاع رسانیدم به تفصیل بیشتر درباره رابطه فرهنگی بین چین و ایران در روزگاران باستان مطالعی عرض

کرده‌ام ولی آنچه گفته نشده و ذکر شد در اینجا لازم است اینکه چنین‌ها در سده‌سوم هیلادی شبه جزیره کره را تصرف کردند و به ژاپن نزدیکتر شدند و پربط هم در نتیجه نفوذ فرهنگی چین، از راه کره به آنسوزین راه یافت و بنام «بی‌وا» نامیده شد و هنوز هم آنرا می‌نوازند. بربطیه کشورهای آسیای جنوب شرقی نیز راه یافته و در کشور ویتنام هم مورد استفاده است.

اما ارغون دهنی نیز که انسازهای باستانی است به احتمال قوی از ایران و منطقه خاورمیانه و آسیای مرکزی به چین رفته است. این ساز را در چین «شنگ» می‌نامند و تصویری از آن را در نقاشیهای چهل‌ستون اصفهان نیز می‌توان یافت. با توجه به آنچه در کمال اختصار و کمی هم به طور پراکنده به عرض رسید به تأثیر و نفوذ فرهنگ موسیقی ایران باستان به سرزمین‌های دور، از شرق تا غرب تاحدی آگاه شدیم چه خوب بود که امکان این قبیل تحقیقات بیشتر فراهم می‌شد، تا جوانان به اصالت فرهنگ موسیقی باستانی خود بیشتر توجه کنند.



مطلوب‌گفتشی زیاد است و مجال کم، و راه این بندۀ هم دور، و متاسفانه از زیارت حضار محترم بی‌نصیبم. از اینکه به عرایضم در غایابم توجه فرمودید سپاسگزارم و توفیق همگانرا از خداوند بزرگ خواستارم.

از: یحیی ذکاء

آیین نقاره کوبی در ایران و پیشینه آن

آگاهی ما از پیشینه «نوبت نوازی» یا به زبان دیگر نقاره کوبی بر در سرای یا ایوان کاخ پادشاهان و فرمانروایان که یک آیین دیرین ایرانی است، چندان فراوان نیست، لیکن از اینکه آنرا هنگام برآمدن و فرورفتن خورشید می‌نوازند، چنین پیداست که پیشینه‌یی بس کهن و باستانی دارد و چه بسا تاریخ آن به زمانهای بسیار تاریک و پرستش خورشید برسد و اینکه در افسانه‌های ایرانی گذاردن آین نوبت نوازی را همچون بسیاری از آیین‌های دیگر به «جمشید» شهریار نواور و نیرومند و بزرگ دوره‌های اساطیری نسبت داده‌اند خود دلیلی بر کهن بودن این آیین ایرانی است.

اگر چه در شاهنامه فردوسی در سرودن داستان جمشید از این آین سخنی نرفته است، لیکن نظامی گنجه‌یی در این بیت اشاره بی‌بدین موضوع کرده و گفته است:

چار بالش نهاد چون خسروشید پنج نسبت نواخت چون جمشید
برخی نیز این آیین را از اسکندر دانسته‌اند، چنانکه شاعری گفته است:
چو بنیاد نسبت سکندر نهاد سه ازوی بد و پنج سنجر نهاد

ابوالحسن فراهانی در شرح قصیده‌های انوری نوشته است که «واضع نقاره اسکندر بوده است» لیکن با بودن بیت نظامی پیداست که سخن اینان بنیادرستی ندارد.

گذشته از این آگاهیهای افسانه‌آمیز، از سوی دیگر نیز می‌دانیم که «نقاره» یا طبل دوگانه‌بی که در نقارهخانه‌ها بهمراهی کوس و کرنای آزان برای درآوردن صدای‌های بهم و زیر، استفاده می‌کردند، پیشینه بس دراز دارد و بگواهی نوشته‌های تاریخی، یونانیان و رومیان این افزار موسیقی را از ییگانگان یا بگفته خودشان «بارهارهای» مشرق زمین گرفته در میان خود رواج داده بودند.

در دانشنامه بریتانیکا درباره نقاره (Kettle drum) می‌نویسد:

«بنیاد و سرچشمde نقاره ناروشن است و باید آنرا در مشرق زمین جست، رومیها و نیز یونانیان آنرا بخوبی می‌شناختند، لیکن در همان حال به آن مانند یک ساز رزمی بیگانه می‌نگریستند».

در زمانهای باستان، در ایران، ییگمان کرنای و کوس و دهل و نقاره در لشکر کشی‌ها و آینه‌های دیگر بکار میرفته است زیرا در داستانها و افسانه‌های تاریخی و ملی ما در باز نمودن چگونگی کار زارها و لشکرآرایی‌ها از این افزارهای موسیقی رزمی بارها و بارها سخن بمیان آمده است.

فردوسي در شاهنامه چنانکه گفتیم با آنکه هیچ سخنی درباره نوبت نوازی و نقاره کویی بمیان نمی‌آورد، لیکن در جای‌جای از افزارهایی که در آن بکار گرفته شد نام بده و سروده است:

یکی بزمگاهست گفتی بحسای
به شبگیر آواز و شیپور و نسای
برآمد ز دهليز پرده سرای
سراسر به جنبید لشکر ز جسای
برآمد ز دهليز پرده سرای
بفرمود تا کوس رویین و نسای
همان زنگ زرین و هندی درای
خروشیدن کوس با کره نسای
ز بس نالله کوس با کرنای
کوس و دهل و نقاره و کره‌نای و شیپور همانگونه که در میدانهای نبرد و
کار زارها برای برانگیختن جنگجویان و آماده گردانیدن آنان برای رزم و پیکار یا

در لشکرکشی‌ها و گشودن دژها و شهرها و جاهای دیگر بکار بوده می‌شد، هنگام آرامش و آسایش نیز در آینه‌های گونه‌گون بکار گرفته می‌شد. چنانکه هنگام تخت نشینی و درآمدن پادشاهان، در برچیدن اردوجاها، درآگاهی دادن پیشامدهای بزرگ، در فراغواندن مردم بچایی، در جشنها و بزمها و سرانجام در برآمدن و فرو رفتن خورشید نیز از این افزارها سود می‌جستند.

در داستان جشن و اگذاری فریدون پادشاهی ایران را به منوچهر، فردوسی می‌گوید:

بجشنی نسو آیین و روز بزرگ شده درجهان میش انسازگرگ
برآمد ز درگاه آواز کوس زمین نیلگون شد هسا آبنوس
گرچه در نوشته‌ها و تاریخهای کهن، از بودن موسیقی رزمی در دوره هخامنشیان آشکارا سخنی به میان نیامده است، لیکن چون در چندین جا آورده‌اند که لشکریان سرودهای رزمی خوانده با گامهای یکسان شمرده ره سپردند، پیداست که موسیقی نظامی نیزداشته‌اند، زیرا خواندن سرود دسته‌جمعی و راه رفتن با گامهای مساوی سپاهیان جز با موسیقی نشدنی است.

گزلفون در کتاب پروفشن کوروش می‌گوید:

«کوروش هنگام تاخت به لشکر آشور بنا بر عادت خود سرودی آغاز کرد که سپاهیان با آوازی بلند و با پاس واحترام بسیار دنباله آنرا خواندند و چون سرود بیان رسید، آزادمدادان با گامهای مساوی و با سامان تمام به راه افتادند».

در پاره نواختن شیپور در سپاه نیز اشاره بی بگونه زیر در همین کتاب آمده است... کوروش دستور داد همه باروبنیه خود را گرد آورند و سپس همین که شیپور آماده باش را شنیدند در جاهایی که معین شده بود پایستند. باز در جای دیگر می‌نویسد... کوروش برای حرکت سپاه چنین دستور داد که صدای شیپور نشانه عزیمت خواهد بود و همین که صدای شیپور بلند شد باید همه سربازان آماده باشند و حرکت کنند» پس از چند جمله دیگرمی افزاید... در نیمه شب که آواز شیپور عزیمت و کوچ بلند شد، کوروش سردار سپاه را فرمان داد تا با همراهان خود در پیشایش رده‌های سپاهیان راه

از راه نوشته‌های پلوتارخ می‌دانیم که در دوره اشکانیان «نقاره» همچون افزار موسیقی رزمی پکار بوده می‌شده است. همو در دامستان جنگ میان ایرانیان بسرباری «سورنا» و رویان بسرباری «کراسوس» می‌نویسد:

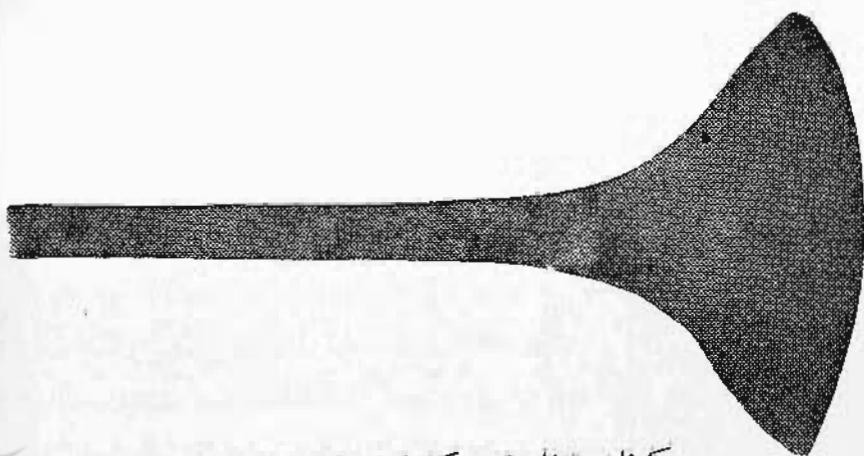
«... همین که رویان نزدیک شدن بسرباری (سردار پارتیها) فرمان داد پیکبار سرآمد داشت پراز صدای «نقاره» و خروشها بیمناک و دلخراش گردید. زیرا اشکانیان میله را با شیبور و مانند آن بجنگشیر نمی‌انگیزند و بجای آن نقاره‌ها دارند که در این گوشمه آن گوشه گذارده و همه را پیکبار بحدا در می‌آورند که ولوله دلخراشی همچون آواز جانوران درنده پدید می‌آید و در میان آوازهای همچون غوش رعد بیرون می‌آورند. این تکه را آنان نیک دریافته‌اند که از همه محشی‌آدمی، حس شنوایی بیشتر نکانش می‌دهند و هر آنچه از راه گوش دریافته شود زودتر از هر چیزی چیرگی می‌یابد و بیشتر کارگر می‌افتد...»

شادروان پیرنیا (مشیرالدوله) نیز در تاریخ ایران باستان از گفته‌های تاریخ نویسان باستانی آورده است که «اشکانیان سپاه را با شیبور و مانند آن بجنگ برنسی انگیزند و بجای آن «نقاره»‌ها دارند که در این گوشه و آن گوشه گذارده و همه را پیکبار بحدا در می‌آورند که ولوله دلخراشی همچون آواز جانوران درنده پدید می‌آورد».

اگر پیدبیریم که بسیاری از آیین‌های رزمی و جنگی اخواهان و دشنهای سازهای موسیقی رزمی و بزمی و جز آنها، که فردوسی در شاهنامه آورده است، خود بازتابی است از دوره ساسانی و آنچه در شاهنامه در این آین زینه‌ها آمده است بیشتر به آیین‌ها و افزارهای دوران ساسانی باز می‌گردد^۱. ناجار باید پذیرفت که همه آیینهای نوبت نوازی و نقاره کوبی و زدن کوس و کرنای و شیبور و جز آنها در دوره ساسانی رواج فراوان داشته است و اگر اشاره‌های آشکاری در نوشته‌ها و کتابها در این زمینه نیست باری پیکره‌هایی که بر روی جاسهای سیمین و زرین و سنگ نگارها بجا مانده بودن چنین آیین‌ها و افزارها را استوار می‌دارند.

کنده کاری روی یک جام سیمین ساسانی- که گرد فروگرفتن دژ استواری را که چه بسا دژ «آمد» باشد- دامستانهای بسیاری را برای ما روش می‌سازد که ازان

زود وسیس کوروش گفت همین که به برابر دشمن رسیدم و هنگام تاختهای دو سپاه نزدیک شد سرود جنگی را می‌خوانم و شما بی درنگ به من پاسخ دهید، و هنگام تاخت چنانکه گفته بود او سرود جنگ را آغاز کرد و سپاهیان نیز با وی هم آواز شدند».



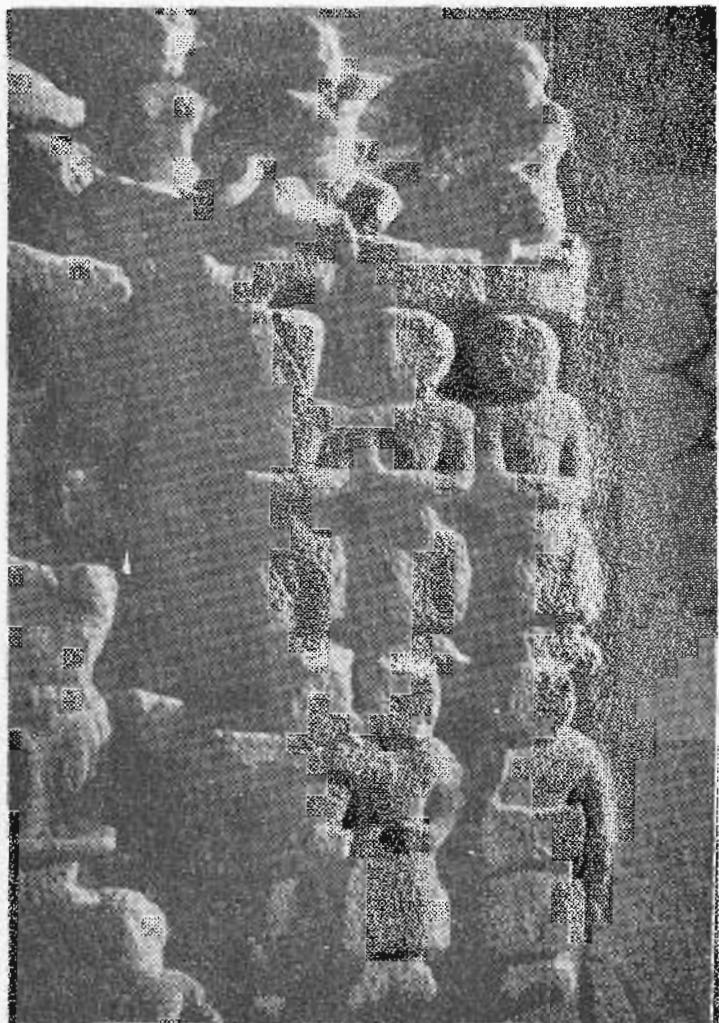
کرنای هخامنشی مکشوف در تخت جمشید.

در کاوش‌های تخت جمشید در بالای آرامگاه اردشیر سوم پادشاه هخامنشی کرنای بلندی بدست آمده که آکنون در موزه تخت جمشید نگاهداری می‌شود بلندی این نای فلزی ۱/۲۰ مترو قطر دهانه‌اش پنجاه سانتیمتر و قطر لوله‌اش در جایی که باریکتر گردیده پنج سانتیمتر است و چون باریکی آن باید تا به آن اندازه باشد که در دهان نوازنده قرار گیرد، پس درازی لوله آن بسیار بیشتر از این بوده است و خوشبختانه همین تنها نمونه از افزارهای موسیقی رسمی هخامنشی، بودن موسیقی ارتشی را در دوره هخامنشیان ثابت کرده نوشته‌های تاریخ نویسان کهنه را استوار می‌دارد.

آنچه نشان می‌دهد که نواختن موسیقی در برآمدن و فرو رفتن خورشید در دوران هخامنشی نعمول بوده است جمله‌یی است از هرودوت که می‌نویسد: «ایرانیان برآمدن و فرو رفتن خورشید را با نواختن افزارهای موسیقی آگاهی می‌دادند» و همین تنها اشاره هرودوت پیشینه تاریخ «نقاره کوبی» و «نوبت نوازی» را تا دو هزار و پانصد سال پیش بالاتر می‌برد و سرآغاز آنرا نشان می‌دهد.

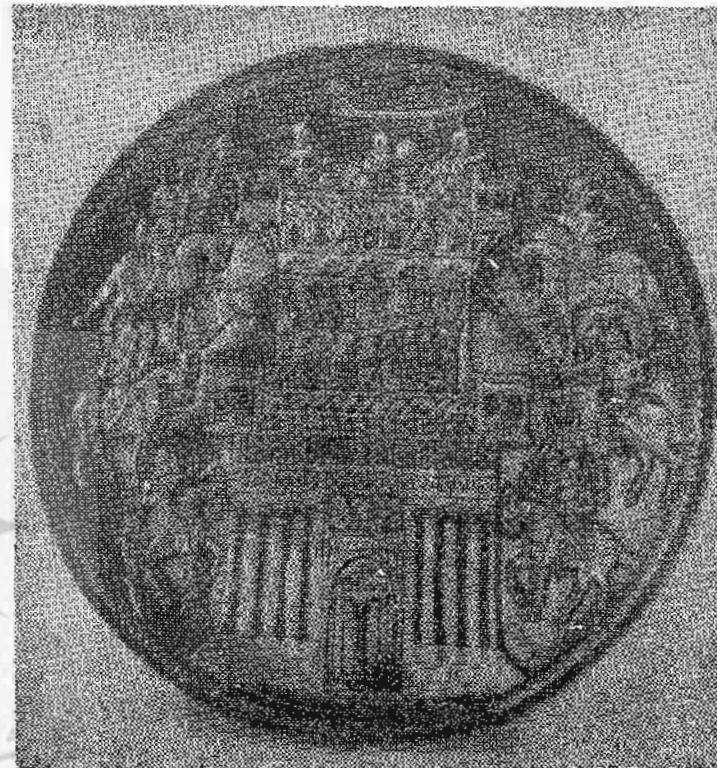
نقش همین جام سیمین، بکار بردن کرنا و بوق را در چنگها در زمان ساسانیان نشان می دهد.

در سنگ نگاره های طاق بستان در کرمائشاھان که یک مجلس شکار چرگه را نشان می دهد در یک گوشه نیمه کارهی از شکارگاه در رده یکم دو تز کرنازان و یکه تن دهل زن ایستاده اند که یکم دهل دو روشهی را از گردان اویخته با دست آنرا می خواهد و آنرا زنده نیز عجیون کرنا زنیهای جام سیمین ساسانی، دست پسبند خود را بکسر زده با دست راست به حالت کشیده کرناهای



گوشهی از سنگ نگاره طاق بستان که نقاره کوبان و کرنازان را نشان میدهد

میان چگونگی بنیاد دژها و کنگره ها و سنگ اندازها و مزغلهای پیروزی آنها و کلاه خود و زره و سپر و گز و شمشیر و تیردان و کمان دان و زین و برگ و درفشهاست، لیکه آنچه در کنده کاری این جام از بدده سخن ما، بسیار پرارزش است، چگونگی کرناهای دوره ساسانی و نواختن آنهاست.



پیکره جام سیمین ساسانی و کرناهی زنان در درون دز

در روی این جام در درون دزگرد فروگرفته شده، هفت تن کرنا زن برده ایستاده یک دست خود را بکسر زده با دست دیگر لوله کرنای بلندی را رو بیلا گرفته بی نوازنده.

شکل این کرناها با کرناهای دوران هخامنشی که پیش از این از آنها سخن گفته هم فرقهایی دارد، بدین سان که لوله این این کرناها که از سه بند تشکیل شده خمیله و دهانه آنها تنگتر است.

در هرسان بکار گرفتن دهل و طبل و بوق و کونا و نقاره را در شکارگاههای دوران ساسانی بخوبی آشکار می‌سازد، و نیز می‌توانیم پژوهیریم که آینه نقاره کویدن و در کرنا دمیدن و دهل نواختن در برآمدن و فرورفتن خورشید نیز معمول بوده است زیرا بزودی می‌بینیم که این آینه دیرین ایرانی، در میان مسلمانان با دست ایرانیان رواج گرفته تا با مروز ادامه یافته است.

چنین می‌نماید که «نقاره زدن» یا «نوبت نوازی» بر بنیاد آدامه آینه‌های ایرانی، در صدر اسلام در ایران زمین، همچنان رواج داشته است و ایرانیان می‌کوشیده اند که این آینه را در اسلام نیز وارد کنند و با آن رسمیت بدھند، لیکن گاهی در پذیرفتن آن ازسوی خلیفگان بغداد ایستادگیها بی نشان داده می‌شد و اجازه به برگزاری آن نمی‌داده اند.

گویا این دلیلیان بودند که برای نخستین بار، خلیفگان بغداد را وادر به پذیرفتن آینه نوبت نوازی کردند و با آن جنبه مذهبی اسلامی نیز دادند، بدینسان که همراه با پانگ نماز برای فرا خواندن مردم برای گزاردن نماز، نقاره نیز کوییده می‌شد و مردم باشیدن صدای آن، در مسجد‌ها گردی آمدند و باد رمه رمضان با صدای آن روز خود رامی‌شکستند یا سحری می‌خوردند و یا زخوردند و آشامیدن بازمی‌ایستادند. کهن‌ترین آگاهی که از بریا داشتن آینه نوبت نوازی در کشورهای اسلامی بویژه در مرکز خلافت (بغداد) در دست داریم، آگاهی است ابوالحسن هلال فرزند محسن صابی (۴۸۵-۳۵۹ق.) در کتاب خود بنام «رسوم دارالخلافه» آورده است. او در باره پیشامدهای سال ۴۳۴هـ.ق. می‌نویسد «پیش از این عادت بر آن نبود، که هنگام نماز در پیشگاه، جز برای خلیفه نوبت زنند، سپس آزادی داده شد که برای ولی‌عهدان و امیران سپاه در اوقات سه گانه نماز که عبارتست از با مداد، شام، خفتان، نوبت زده شود در صورتی که در سفر باشند یا از پیشگاه سلطان بدور باشند و آلت آن طبل بود نه دنبله (متوجه می‌افزاید که شاید در اصل دنبکه باشد) و هنگامی که معزالدوله فرمانروایی یافت (سال ۴۳۴) سخت‌شوقمند بود که بر در سرای او در مدینه السلام نوبت بزنند و او در سرای مونس که مجاور دارالخلافه بود نشیمن داشت. در این کار از المطیع لله - رحمت الله عليه - دستوری خواست و احباب نکرد با این که کمتر بر خلاف میل اورفتار می‌کرد، گفت این کاری است که عادت بر آن نبوده است.

بلندی را گرفته مشغول نواختنند. در رده پشت سر آنان سه تن دیگر دست بسینه ایستاده اند که کار آنان در این میان روشن نیست و شاید آوازهای متناسب با دهل و کرنا از دهان پیرون می‌آورده اند. در رده سوم سه تن دیگر بحال نشسته نشان داده شده اند که طبل و بوق و نقاره می‌نوازند.

افسوس که ریزه کاری‌های این گوشه از سنگ نگاره به جهت نیمه تمام ماندن آن و ریختگی و شکستگی که در آن پدید آمده و رسوب آهکی که روی آنرا پوشانیده است، چندان روشن نیست و بیش از این نمی‌توان از آن سود جست، لیکن



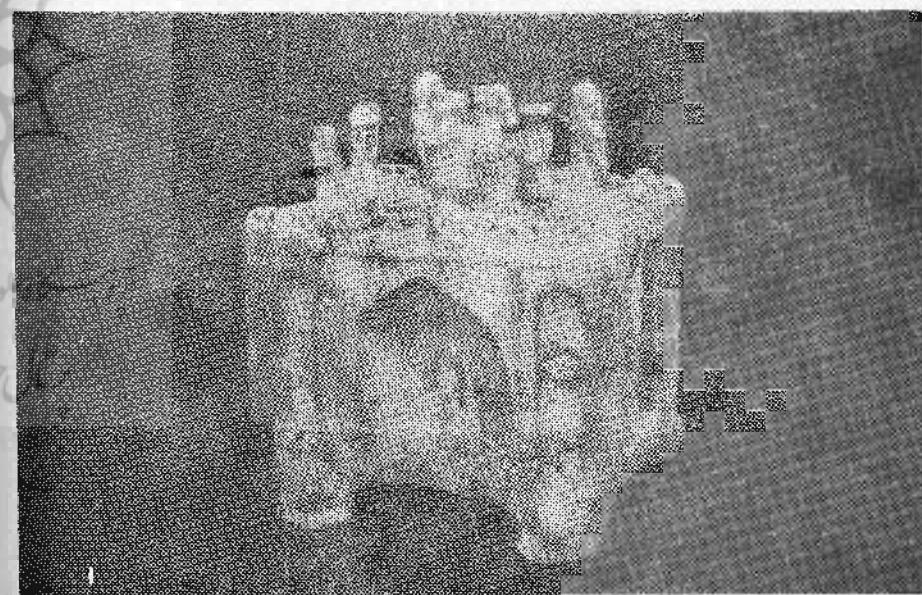
ساعت خود کاری که در بالای یکی از دروازه‌های بغداد بوده و آدمک بالای آن هرساعت دریشت یکی از مزغل‌ها قرار می‌گرفت و در وقت معین گویی از دهان شاهین بطاس روپروری آن می‌افتاد و تندیسه‌های نوبت زنان به نقاره کویی و دهل و کرنا و سنج زنی می‌برداختند. (سده هفتم هجری)

معز الدوّله سرای خویش بر دروازه «شما سیمه» بنا کرد و همان پرسش و پاسخ تکرار شد به المطیع گفتند مرای او در طرف شهر است، در نزدیکی لشگرگاه آنگاه دستوری داد، بشرط آن که در گوشن طبل بر دری که بسوی صحرائشوده میشود تعجیز نشود.

در آنجا چند پیادر برای تبلکداران بر پا شد و در اوقات سه گانه نماز که ناد آنده طبل میزدند، اگر جنین اتفاق موقتی داشت آنکه معز الدوّله به سرای خویش در شهر می رفت ایشان در حای خوشی می خوردند.

این کار عجیبان برای عز الدوّله جریان داشته تا اینکه عصید الدوّله وارد شد (دو سال پیش) اوی از الطائع نله دستوری خواسته تا بر در سرای او که در «سخرم» است و امروز مرای مملکت (دارالمملکه) نامیده میشود و در گذشته از آن سپکتکن حاصل بود، طبل زده شود و این کار را آورد، این روش در سوره فرزندان وجانشینان او نیز ادامه یافت.

پیش از این گفتم که چون نواختن طبلی و تبیره و کوس و دمید زدن کرنای



ساکن سفالین کوشکی از دوره سلجوکی که نوبت زنان را در بالای کوشک نشان میکردند.

و بیوک و کویدن دهل روزانه در چند نوبت انجام می گرفت از اینرو از سده دوم به این سو، این آین را «نوبت زدن» و «نوبت نوازی» و «نوبت نواختن» می گفتند و نوازنگان واجرا کنندگان آن را «نوبت زن»، «نوبتی»، «نوبتیان»، «نوبت نواز» و رئیس آنان را «نوبتی دار» و جای نواختن آنرا «نوبتخانه» و «نوبتگاه» و سازهای آنان را «اسباب نوبت»، «آلات نوبت زدن» نامیده اند و گاه از راه «اطلاق کل به جزء» خود طبل یا دهل یا دنبلك را نیز نوبت «واسب و شترانی» که افزارهای نوبتیان را با خود می کشیده اند «اسب نوبت» و «شتر نوبت» گفته اند.

نوشتند که در آغاز نوبت زدن بر در سرای شاهان روزانه دو بار هنگام برآمدن و فرورفتن خورشید انجام می گرفت، ایک اسکندر آنرا سه نوبت کرد، دونوبت در روز ویک نوبت در شب می نواختند ولی برخی از شاعران سه نوبت را از پادشاهان روزگار باستان ایران دانسته نامی از اسکندر نبرده اند، چنانکه مجیر بیلقانی گوید:

چار رکن خانه اقبال تو ویمران سباد

زان سه نوبت کز ملوث باستان آمد پدید

نیز نوشتند که نوبت سه پس چهار نوبت شد و سلطان سنجر پادشاه سلیمانی را به پنج نوبت رسانید:

چو بنیاد نوبت سکندر نهاد

سه ازوی بسادو پنج سنجر نهاد

در باره انگیزه پدید آمدن پنج نوبت نوشتند که: دشمنان سلطان سنجر جادوگران را برای کشتن او نشانده بودند که محروم جادو می کردند و سلطان روزیروز زنجورتر ولاخرتر می شد، داناپار آن زمان بفراسه در یافتد و گفتند که نابهنهنگام باید نوبت زدن و آواز در اندختن که سلطان در گذشت و دیگری بر تخت نشست، و چنان کردند، چون جادوگران و ساحران شنیدند، دست از کار کمیشند و سلطان بهبود یافت و نواختن نوبت پنجم را بفال نیک گرفت و آنرا همچنان نگاه داشت و از آن پس همواره در تختگاهها نوبتیان روزانه «پنج نوبت» و در شهرهای دیگر روزانه سه نوبت می زدند.

لیک نوبت نوازی تنها در همین پنج گاه انجام نمی گرفت و زمانها وجاها می بیش می آمد که در آن هنگام نیز آین نوبت زنی بکار بسته می شد بدینسان:

یا گوید:

تا نشنوی ز مسجد آدینه بانگه عبیح با از در سرای اتسابک غریبو کوس
ب- در جشنها و عیدها و عرویها و تولد شاهزادگان و پذیرفتن فرستادگان و
آگاهی دادن بر نشستن پادشاهان به تعخت شهریاری که آنرا نوبت «شادیانه» می نامیدند.
مجیر در اشاره به نوبت زدن آغاز سال نو گوید:

سال کهن به بخت و سعادت بروون شد زان نوبتی بدولت و تادی برآمده
ابوالفضل بیهقی در تاریخ مسعودی در آوردن فرستاده خلیفه به کاخ شاهی
نویسد: «رسول را بر لشاندند و آوردند، آواز بوق و دهل و کاسه پیل بخاست گفتی
روز قیامتست»^۱

در پذیرایی از «ستاده اتفاقی» با مرالله که منشور برای سلطان مسعود آورده بود گوید:
«در مجلس پذیرایی رسول القائم با مرالله در غریبین آواز بوق و دهل بخاست
و نعره برآمد، گفتی قیامتست» و نیز نویسد: «در روزی که رسول خلیفه القائم با مرالله
منشور برای مسعود آورده بود مصلی افکنندو امیر روبرو قبله کرد و بوق های زرین
که در میان باغ بداشته بودند بدیند و آواز به آواز دیگر بوق ها پیوست و غریبو
بخاست و بر درگاه کوس فرو کوفتند و بوقها و آینه پیلان بجنبانیدند گفتی
رسخیز است»^۲

ج- هنگام آگاهی دادن پیروزیها و یا رساییدن فرمان شاه بگوش مردم.
انوری در اشاره به نواختن نوبت پیروزی که آنرا «شرب الفتح» نامند گوید:
نوبت خوبی بزن هین که سپاه خطست کشور دیگرگشاد لشکر دیگرگشکست
د- هنگام رسون آمدن لشکر برای جنگ:
فردوسی در این باره گوید:

چو برخیزد آواز طبل رحیل به خاک اندر آید سر شیرو پیل
ه- در نواختن نوبت آغاز جنگ نظامی گوید:
چو نوبت زن شاه زد کسوس جنگ جرس دار زنگی بجنیاند رنگ
پادشاهان چون کسی را بجایی فرمانروامی کردند و بدانجا گسیل می داشتند



نوبت زنهای عهد سلجوقی در بالای کوشک
الف برای نمایندن شکوه پادشاهی و فرمانروایی بامدادان و شامگاهان بر
در کاخ و سرای شاهی یا برایوان و بام کوشک شهریاری نوبت می زدند و آنرا در
جای بلندی می نواختند که آوازش در همه شهر به پیچید و همگان آنرا بشنوند.
فرخی در اشاره به کوییدن نوبت در دربار گوید:

تا بدرخسانه تو، برگه نوبت سیمین شنید فرنگ و زرین مزمار
نظامی در اشاره به نوبت بامدادان که آنرا «بام زد» نیز می گفتند آورده است:
نوبت زن صبح را چه افتادست کسر کوس و دهل نمی کند باد
سعدي گويد:

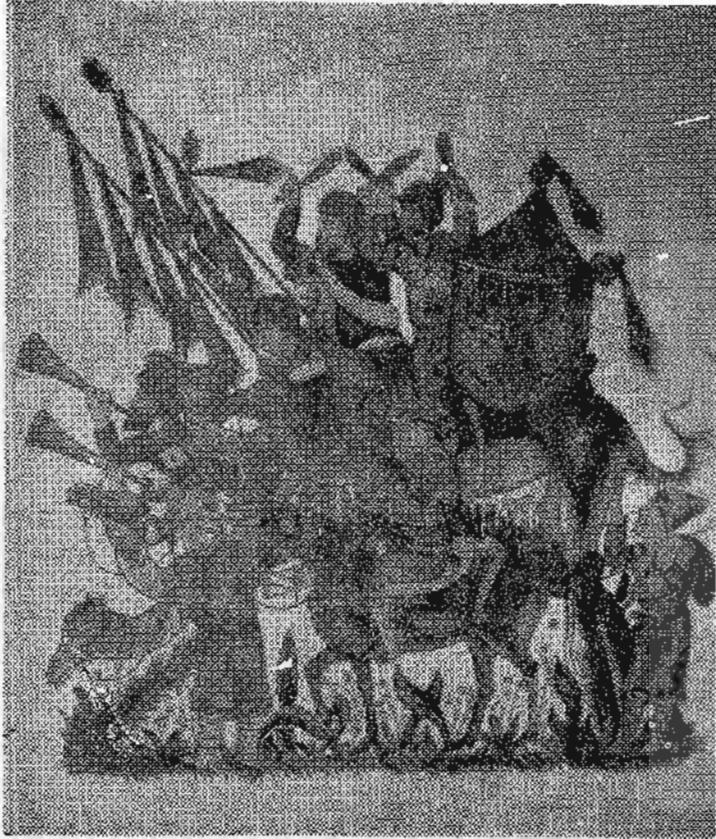
سعديانوبتي امشب دهل صبح نکوفت یا مگر روز نباشد شب تنهاي را
دیگری در اشاره به نوبت نوازی در شب گوید:
پشويش دهل زنجه مشوای نوبتي امشب گه خفتن در برياراست بيداران شبهه را
خاقاني در اشاره به کوقن پنج نوبت در تختگاه سراید:
ای پنج نوبه کوقنه در دارالملکلا لادر چار بالش وحدت کشد ترا
سعدي در اشاره به زدن نوبت به در کاخ گوید:
گر پنج نوبت به در قصر می زند نوبت بدیگری بگذاري و بگذری

۱- تاریخ بیهقی چاپ فیاض و غنی ص - ۹۲۸۹، ۳۷۱۹۳۷

۲- دیوان انوری ج ۱ ص ۹۰

من درباره پیشینه نقاهه در زبان فارسی پژوهشی نکرده‌ام و نمیدانم این واژه از چه زمانی در زبان فارسی بکار رفته است، لیکن پیشینه آنرا از نیمه یکم سده پنجم هجری در سورده‌های ناصر خسرو سراغ دارم که گفته است:

ای کوفته نقاهه بسی باکسی فربه شده بجسم و بجان لاغر
جامی نیز در دیوان خود از نقاهه پاد کرده سروده است:
جنان یلن شد آهنگ ساکه نشناشد آن نغیر شب ماست یا نقاهه صبح



کاروانی با محمل دره رکت است و پیش‌بایش آن کرنا و نقاهه می‌نوازند
جای شگفتی است که چگونه این نام نوین نام کهن نوبت نوازی را ندک
اندک در زبانها از میدان بدر برده خود جای آن را گرفته است آن چنانکه امروزه کسی
این آین نوازندگی را جز بنام «نقاهه‌زنی» نمی‌شناسد.

از این واژه نیز در زبان فارسی اصطلاحهای زیر پدید آمده است:
«نقاهه‌زنی»، «نقاهه‌کوبی»، «نقاهه‌زن»، «نقاهه‌چی»، «نقاهه چیان»، «نقاهه

برای او بوق و دبدبه و درفش می‌فرستادند و در مقر فرمانروایی او بر درخانه نوبت می‌زدند یعنی در اشاره به این آین نمی‌نویسد: «خداآوند سلطان را بین حریص کرده‌اند که آنچه ببرادرش داده است بصلت: لشکر را» و احرار و شعرا را تا بوقی و دبدبه زن را، و مستخره را، باید ستد»^۱

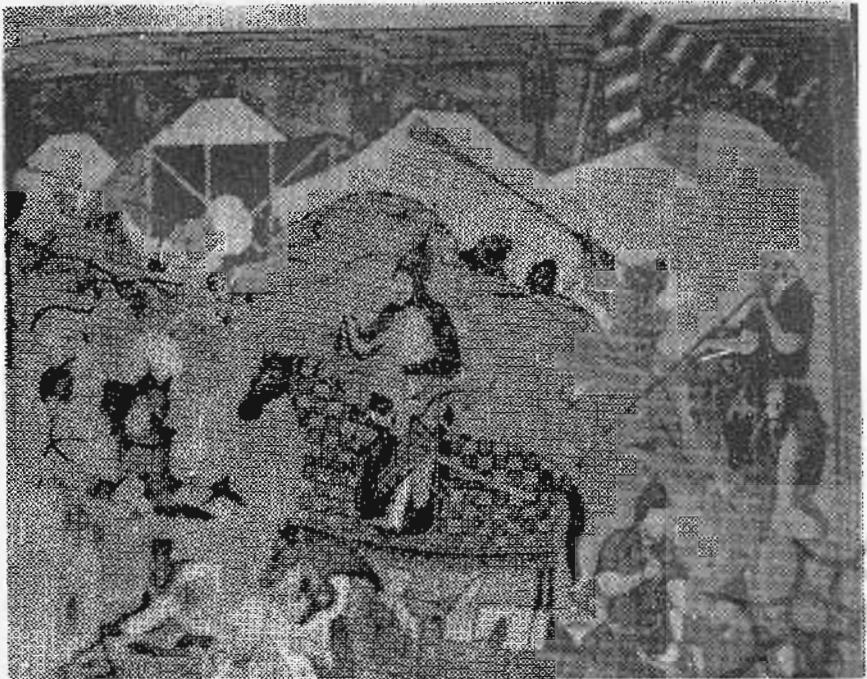


پیکاوه علوم انسانی و مطالعات

سواران با کرنا و نقاهه از کتاب مقامات حیریزی

«نوبت زدن» را گاهی از راه «اطلاق جزء به کل» بنام یکی از افزارهای موسیقی که در گروه نوبت‌زنان نواخته می‌شد خوانده‌اند و چون یکی از افزارهای آن یک گونه دنبک یا طبل جفتی است که از مس ساخته می‌شود و پوستی بروی آن می‌کشند و نقاهه‌اش می‌نامند. از این‌رو «نوبت‌زنی» را «نقاهه‌زنی» هم گفته‌اند، چنانکه هنوزهم آنرا در آذربایجان بنام یکی دیگر از افزارهای نوبت نوازی یعنی «کرنای کارنای» به گویش بومی «کره‌نی» و «کره‌نی خانا» (کرنای خانه) و «کره‌نی چالماخ (کرنای زنی) می‌گویند.

^۱ تاریخ بیهقی ص ۸۵۲



کرنازانان در میدان جنگ، قسمتی از یک مینیاتور.

«به صدا درآوردن نقاهه بعنوان نشانه آغاز جنگ یک روش بسیار کهن مردم آسیاست، لیکن من این عادت شگفت تاتارها را که همگی پیش از جنگ می خوانند و می نواختند تا هنگامی که فرمان جنگ با غرض طبل بزرگ بصدای ریاید در نوشته های تاریخ نویسان نتوانستم پیدا کنم.

«نقاهه» یا «نکاره» یک طبل یاد هل بزرگی بود بشکل دیک برنجی که هرچه پایین تر می رفت باریکتر می گردید و روی آن که قطرش نزدیک $\frac{1}{2}$ متر باشد با پوست گاوی مش پوشیده می شد.

برنیر (Bernier) در اثر خود از نقاهه می گوید که در درباره هی بکار می بردند و دهانه آن از یکسو به سوی دیگر کمتر از یک ذرع و ۱۲ گره نبوده است.

تود (Tod) از یک گونه نقاهه در کاپیتانی گفته می کند که نزدیک به هشت تا ده پا قطره داشته است.

خانه، «شتر نقاهه»، «فیل نقاهه»، «اسب نقاهه» سیفی می گوید:^۱

مه نقاهچی من که بشهر شهرت اوست گذشت نوبت خوبان عصر نوبت اوست آغاز چوب زدن بر کوس و نقاهه را چاشنی گویند^۲ و آو از بلندی که نقاهه چیان هنگام نواختن نقاهه بیکبار می کشیدند، گلبام گفته می شد.
گلبام زند کوست گلفام شود کاست کاتش بگلاب آرد خسار بصبع اندر
نقاهه می را که پیش از شب می کوییدند «آخشم زدن» می گفتند، اخشم که بمعنی عصر و نزدیک شروع هنوز در زبان آذریا بعجانیان بکار می بود، همان شکل که هن خشم یا شام است با پیشوند «آ» و این همان نقاهه شامگاه است که در فرو رفتن خورشید می نواختند و بیان «آفتاب زرد» نیز می گفتند.

اسماعیل ایماگوید:

در آخر عمر عیش پیران نقاهه آفتاب زرد است در مرگ پادشاهان پس از نواختن نقاهه بنام شاه، پوست نقاهه را پاره می کردند و یا طبل و نقاهه او را واژگون ساخته گلیمی برآن انداده، همراه تابوت او می بردند.

انوری گوید:

موافقان تو بربام چرخ برده علم مخالفان ترا طبل مانده زیر گلیم مار کوپولو که در دوران مغولها از ایران گذشت و بچین و به دربار قویلای قاآن امپراتور بزرگ مغول در خانبالغ رفت، درسفرنامه خود سخنی نیز درباره نقاهه آورده می نویسد:

آنها (تاتارها) رده آرایی جنگی خودشان را با خواندن و نواختن دلپسندی ادامه می دهند تا صدای نقاهه بزرگ شاهزاده شنیده شود و همینکه صدای آن بلند شد، جنگ از هردو سو آغاز می شود لیک هرگز پیش از نواخته شدن نقاهه شاهزاده، کسی را بارای آن نیست که به جنگ پیش دستی نماید.

کلنل سرهنری پول که ترجمه سفرنامه مارکوپولو را انجام داده و توضیح های فراوانی برای روشن شدن نوشته های او آورده است در پاره این سخن مارکوپولو

^۱— دیوان جامی ص ۲۹۵

^۲— برهان قاطع — دیوان خاقانی ص ۷۷۷

^۳— ظفرنامه ص ۰۰۶

«قادص خجسته پیام رسیده، مژده فرح بخش و زود موکب ظفر فرجام رسانیده
.. غلغله سرت و شادمانی تاواج آسمان رسیده نقاره های شادیانه بنوازش
درآوردنده».^۱

«مقارن این حال خبر فتح هرات و استیصال لشکر اوزبک بدیشان رسیده
نقاره های شادمانی بنوازش درآوردنده»^۲. درجای دیگر «مردم بخارا مظفر و منصور
بارگشته بشهر آصفند و نقاره های شادمانی بنوازش درآوردنده»^۳.

آگهی دادن بمردم از تخت نشینی یا پادشاهی نوین:

«عمله بیوتات پادشاهی بارخانه ها را ازدافتنه رفتند، عمله نقاره خانه کرده
ونقاره های پادشاهی را برداشته بشهر بردنده و در آنجا بنام نامی حضرت اعلی بنوازش
برآورده بلند آوازه گردانیدند»^۴.

«بر تخت سلطنت جلوس کرد و نقاره های شادمانی با اسم او بنوازش درآوردنده»^۵.
«علی الغفله حارس آن بوج را درخواب بقتل درآورده.. به نقاره خانه رفته
نقاره های شادمانی بنام الغ بیک بنوازش درآورده»^۶.

در جشن زاده شدن شهرزادگان:

«چند روزی نقاره های شادمانی بنوازش درآورده...»^۷
در پیشوای کردن از شاه:

«خلائق استقبال موکب همایون نموده نقاره های شادمانی بلند آواز گردید...»^۸
در آغاز بجنگ:

«با کمال امیدواری بظفر و نصرت و حضرت باری عز اسمه اسرار مودنده که در
اردوی معلی نقاره های پادشاهی بنوازش درآوردنده و بتربیت مقدمات بجنگ پرداخته...
سایر اسباب مجازیه انتظام دادند»^۹.

دادن نقاره همچون امتیازی به امیران:

«دیگر حسینقلی خلغا در درگاه معلی منصب خلیفة الخلفائی داشت میر
صاحب نقاره و علم نبود اما بغايت معتبر و مشير و مشارالیه بود»^{۱۰}.

۱ - عالم آرای عباسی ج ۱ ص ۶۰ - عالم آراص ۷۷ - عالم آراص ۹۲

۲ - عالم آراص ۳۷ - عالم آرا ص ۹۷ - عالم آرا ص ۷۵۰

۳ - عالم آراص ۲۳۲ - عالم آرا ص ۸۶ - عالم آرا . ۴ - عالم آرا ص ۱۴

من چنین گمان می برم که نقاره های تاتارها بیشتر ببروی شتر برده می شده
است و می پس قوبیلای قآن برای بردن آنها از فیلها استفاده کرد، چنانکه هنوز هم در
هند بدینسان است.

نیز پیترو دلاواله از گونه بی از آنها گتفگومی کند که از آن فرستاده هند در
اصفهان بوده است «سفیر همراهی میشد با مجموعه بی از آلات موسیقی شگفت آور
جنگی بویزه با این گونه «نقاره» در اندازه بسیار بزرگ که جفتی از آنها بر روی فیل
برده می شد در حالی که یک تن هندی با پانهای باز بیان آنها بر روی فیل سوار
شد بود و با هر دو دست خود چوبی گادبا زن و گله بان می اواخته. حال این کوس بزرگ
چه غوش و ولوله بی پریده می آورد و تا چه ازدای تماشانی بود نتصورش را بگردن
خواننده می گذارم».

جوین ویل (Join Ville) نیز از نقاوهایی بنام نشانه آغاز جنگ سخن می گوید:
«پس او سپاهش را تا نیمه روزه بندی می کرد و میس دستور می داد تا آن طبل ها
را که نقاره می تامند بصدرا در می آوردنده و پیاده وسواره برای می انتادند». از چند
تاریخ شرقی چنین پرسیده می آید که نقاره بزرگ تاتارها «کورله» نامیده می شده است.
من این واژه ها را در فرهنگهای که در دسترس داشتم نتوانستم بیا بیم لیک
در «آیین اکبری» بگونه «کورگه» بنام افزایی جدا از نقاره نوشتند شده است.

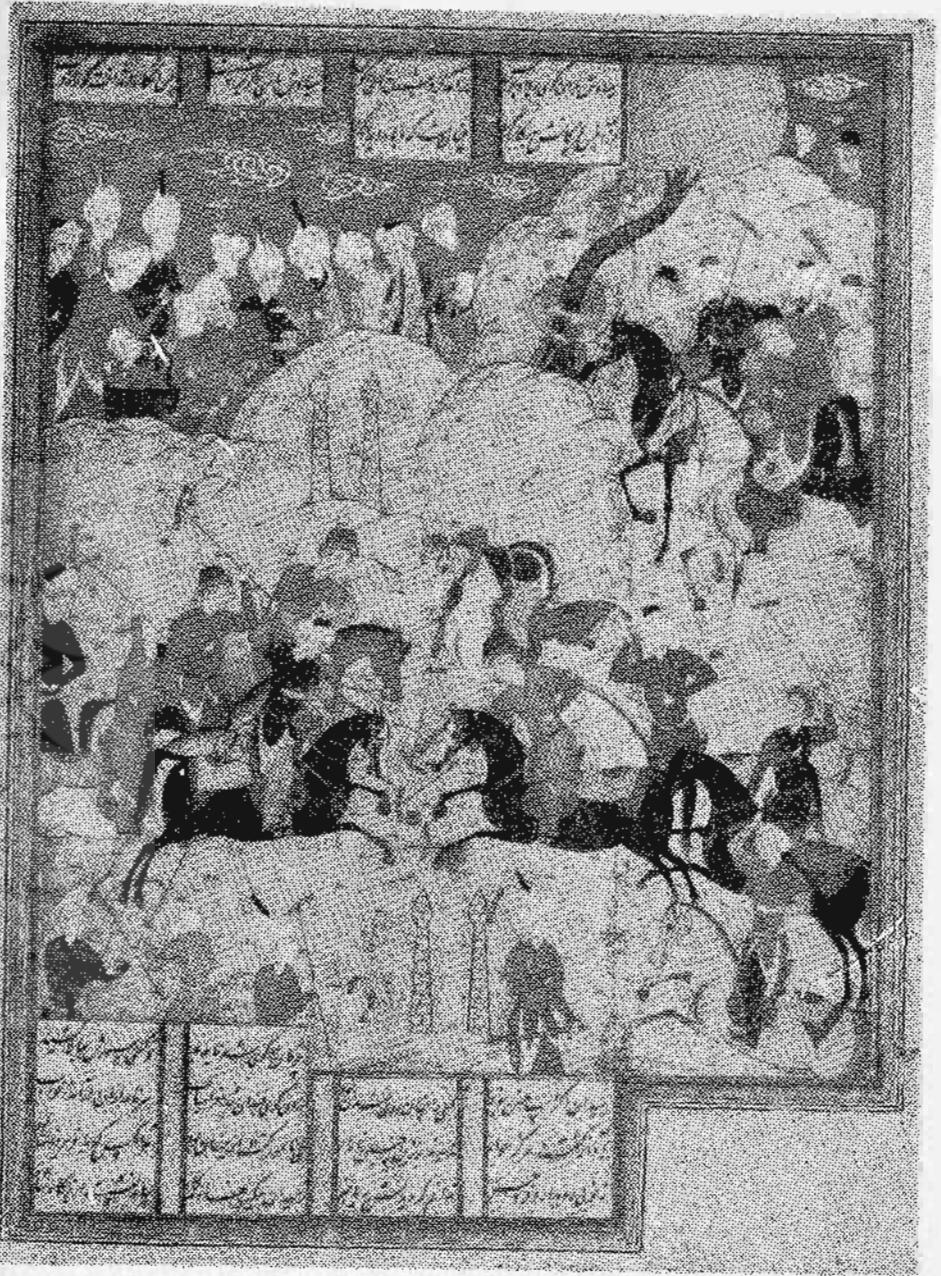
سرهنری یول پس از آوردن سخنای درباره واژه نقاره و زنن آن پس از جنگ های صلیبی به
زبان های اروپایی می افزاید «گفتند از دسته نوازنده گانه بیرون بندقداری از جمل چفت نقاره
و چهار طبل و چهار سورنا و بیست نغیر تشکیل می یافتد».

نام نقاره همراه با نوبت و نوبت نوازی تا سده های هشتم و نهم هجری گاه علوم اسلامی و مطالعه
این گاه آن بکار می رفت. در دستورالکتاب می نویسد: «طبل و عالم و نقاره و اسپان
نوبت»^۱. لیک از سده دهم پاییسو دیگر اصطلاح نوبت و نوبت نوازی بال فراموش
می شود و در کتابها و نوشته ها تنها نقاره بکار می رود.

آیین «نقاره زنی» در دوره صفویان با وسعت و فراوانی برگزار می گردید و در
تاریخها و نوشته های آن زمان بارها از موارد و موقع بکار گرفتن آن سخن رفته است
اینکه برای نمونه چند مورد از تاریخ عالم آرای عباسی آورده می شود:

در پارگشته پیروزمندانه از جنگ:

۱ - دستورالکتاب ص ۱۷۳



کرنازی و نقاره کوئی در میدان گوی و چوگان بازی سیاوش در پیش افراسیاب



نقاره و کرنازی در میدان چوگان بازی

«تا آنکه چرخچیان ترکمان از صولت سپاه استاجلو منهزم گشته شاھقلی سلطان برادر امیرخان بقتل رسید، سر اورا با نقاره خانه و براق او آوردند...».^۱
«ایالت با وزارت جمع کرد بخلعت از تاج و کمر مرصع و اسب با زین و لجام مرصع و چارقب طلادوز و علم و نقاره که مخصوص امراء نامدار است سرافراز گردید». ^۲

گذشته از این موقع، کوییدن نقاره در بامدادان و شامگاه در ایوان نقاره خانه اصفهان که در دو سوی سردر بازار قیصریه در میدان نقش جهان قرار داشت بشیوه روزگاران باستان معمول بود.

تاورنیه گوهر فروش و جهانگرد فرانسوی در این باره می‌نویسد:
«دور تا دور یک ایوان و گالری میدان را احاطه کرده که از همه طرف باز است، زیرا که فقط یک سقفی دارد که روی ستونها ایستاده است و در روی این گالری یا ایوان است که اول غروب آفتاب و نصف شب نقاره و کرنا مشغول دادن کنسروی می‌شوند که صدایش در تمام شهر شنیده می‌شود برای اینکه حقیقت و راستی گفته شود باید گفت این یک موزیک خوش آهنگی نیست و گوشهای ظرفی بهیچ وجه از آن محظوظه نمی‌شوند. در بعضی از نقاط این گالری یا ایوان اطاقهای کوچک برای منزل این نقاره چی ها ساخته شده و در همه شهرهای خان نشین به حکام این امتیاز داده شده که نقاره خانه داشته باشند». ^۳ باز می‌نویسد: «در طلوع غروب و نصف شب در هر شهری جماعتی موظفند که یک ربع ساعت از اقسام آلات موزیک مثل نقاره و دهل و سرنا و سنج کنسروی بدنهای این جماعت می‌روند در یک بلندی می‌ایستند که صدای نقاره شان بهمه شهر بررسد.

یک قسم کرنا هم دارند که هفت هشت پا طول دارد و دهانش خبلی گشاد است و صدای آن تا نیم لیو مسافت میرود اما کرنا فقط در پایتخت و کرسی ایالت زده می‌شود در تمام اعیاد و اوقاتی که شاه یک حاکم تازه یا صاحب منصب بزرگی معین می‌کند هم نقاره خانه می‌کویند و این نقاره چیها حق دارند که بهرخانه که در آنجا اولاد ذکوری متولد شده باشد بروند و نقاره بزند، صاحب خانه هم مجبور است یک مبلغی بآنها پدیده». ^۴

شاردن چهانگرد و پژوهنده دیگر فرانسوی که دو بار با ایران آمده و در

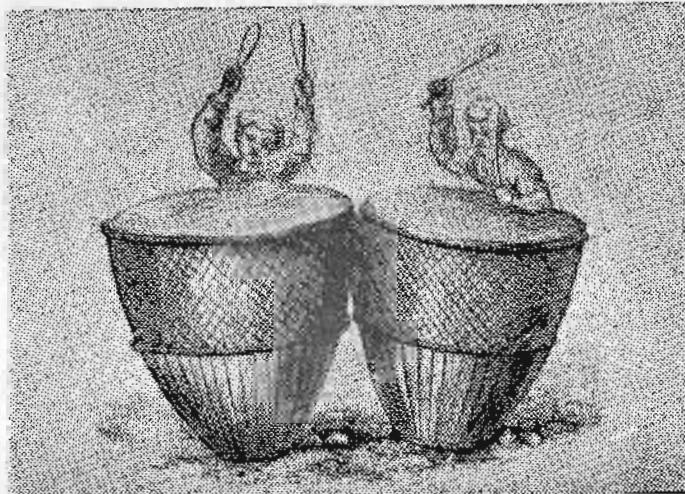
اصفهان، تختگاه صفویان، زیسته است درباره نقاره خانه چنین می‌گوید:
«سمت سردر بازار شاه دو ایوان سرپوشیده است که آنرا نقاره خانه خوانند و هنگام غروب و سحر با نقاره و کوس و دهل که قطر آن سه برابر قطر طبلهای اروپاست می‌زنند. محل این نقاره خانه در قیصریه کهنه بود و قبل از شاه عباس بزرگ بهنگام تمام و سحر نقاره می‌زندند تا آنکه میدان شاه را ساختند و نقاره خانه بازجا انتقال یافت». در جای دیگر می‌نویسد: «در یکی از گوشهای این میدان محله عباس آباد نقاره خانه بیرون از مانند نقاره خانه میدان شاه است که بهنگام غروب آفتاب در آن نقاره می‌زنند و این یکی از امتیازات شهرهای بزرگ است. شاه عباس اول بسرای جلب مردم بدین محله نقاره خانه بیانجا داد و می‌خواست به محله جلغا که مسکن مسیحیان است، و مقارن و مقابله با ماختمان این بخش پناشده است نیز نقاره خانه بددهد ولی ارامنه از ترس خرجی که برایشان تحمیل می‌شداز قبول آن خودداری کردند». ^۵ مانسون مبلغ مسیحی که او نیز در زمان شاه سلیمان صفوی به ایران آمده است درباره رسم نقاره زنی در سفر نامه خود می‌نویسد: «تمام این والیها بیگلریگی نیز می‌باشند و اجازه دارند تا دوازده کرنا داشته باشند، و آنها را به صدا درآورند. کرنا شیپورهای بلندی است که در آن از ته گلو فریاد می‌کنند و این فریادها با صدای قدرتی ها و نقاره ها و طبل ها هم آهنگی می‌کنند. طبل ها و نقاره ها را معمولاً در اول غروب آفتاب، و دو ساعت بعد از نیمه شب به صدا در می‌آورند. فقط والیها و خانها به نسبت هظمت قلمرو حکومتشان می‌توانند کم و بیش تعدادی از این کرتاها را داشته باشند والی ها و خانها و قوتی سافرت می‌کنند یا به شکار می‌روند دسته کرنا را با خود همراه می‌برند.

حکام زیر دست والیها و خانها که طبعاً مقامشان پایین است حق دارند فقط از قدرتی و نقاره و طبل استفاده نمایند». ^۶

در جای دیگر زیر عنوان موسیقی ایرانی می‌افزاید: «دو قسمت شمال میدانی که قبله به ذکر آن پرداخته ام طلاری بسیار عالی و زیبا وجود دارد که نوازندگان شاه هر روز هنگام غروب آفتاب و دو ساعت بعد از نیمه شب و ظهر در آنجا به نواختن می‌پردازند ولی در روزهای عید سرو صدا و جارو بجنجال آنها شب

۱- سفرنامه شاردن ص ۱۴۹-۲۱

۲- سفر نامه سامسون، تقی تفضلی ص ۹۰-۹۲ - سامسون ص ۱-۷



نقاره‌های بزرگ که در هند نواخته می‌شود

آگهی در دهنده و غنودگان را بیدار گردانند. و پس از یک گهری چاشنی گفته،
کورگه را لختی به آواز در آورند و کرنا و نفیر و دیگر اسباب شکوه را جز نقاره
بکار برند و پس از اندک زمانی باز سرنا پردازند و به نفیرهای نشاط بخش اصول
نگاه دارند.

و چون یک گهری دیگر سپری شود در نقاره نوازی کوشش رود و همه
هنمندان کارپرداز صیت اقبال را بلند گردانند و هفت چیز عشت افزاید.

نخستین مرسل آغاز مرسلی نماید و آن اصولی است خاص، سپس به برداشت
بردازد و آن نیز اصولی چند است.

در این هنگام همگی هنر پردازان به نواختن در آیند، پس از آن زیر
نمایند واز بلندی به بستی گرایند.

دوم سراییدن چهار اصول: خلاطی، ابتدائی، شیرازی، قلندری، نکره قطره و
آنرا نخودقطره هم گویند، یک گهری بدین نمط نشاط افزایند.

سوم نواختن خوارزمیهای باستانی و تازه».

سیرا ابوالفضل می‌نویسد که اکبر امپراتور هند نه تنها آموزش خوبی
در موسیقی دیده بود بلکه یک نوازنده خوبی نیز بود، به ویژه «نقاره» را نیک
می‌نواخته است و نواختن نقاره بدست شخص پادشاه در واقع یک توجه و عنایت

و روز ادامه دارد من نوازنده‌گی آنها را به این دلیل جاروجنجوال نامیدم زیرا
نوازنده‌گان متباوز از شصت نفرند که سازهای مختلف را در هم ویرهم لایقطع
به صدا در می‌آورند عده‌ی طبل بزرگ می‌زند و عده‌ی طبلهای کوچک را به صدا
در می‌آورند عده‌ی شیبور و قره‌نی می‌نوازنند و عده‌ی ارته‌گلو در بوقه‌فاریاد می‌کشند
بطوری که قبل نوشته‌ام این فریاد با بوق علامت تشیخن و مقامات عالیه می‌باشد».

* * *

آیین‌های درباری ایران پادست نوادگان امیر تیمور که در هند بنیاد
پادشاهی نهادند سو به مو بلکه با تشریفات گسترده‌تر ویشنتر بکار بسته می‌شد
و چون خوشبختانه نویسنده‌گان آن سامان چنانکه در نقاشیهایشان نیز دیده
می‌شود، بسیاری از کارها و گوشه‌های زندگی روزانه و آینه‌ها را در نوشته‌های
خود یاد کرده‌اند، از این‌دو آن نوشته‌ها روشنگر بسیاری از آینه‌ای در باری
ایران نیز تواند بید. چنانکه در باره همین نقاره‌زنی و چگونگی نواختن آن و
سازها و افزارهای موسیقی که در رسمه نقاره زنان بکار می‌رفته است در آین
اکبری آمده است:

«نقاره: بیست جفت و کم وزیاد در نوازش دارند.

دهل: چهار از آن به نوا درآید.

کرنا: از زو و سیم و بربنچ و جز آن برسازند و کم از چهار نوازند. پوشکا و علوم انسانی و مطالعات اسلامی
سرنا: عجمی و هندی نه تا بسرا یند.

تفیر: عجمی و فرنگی و هندی بود واز هر کدام چندی بنوازند.
سنگ: (بکسریین و نون خنی و کاف فارسی) از سه بسان شاخ گاو انتظام
پاید و دوغا را بکار بربند.

سنچ: به جفت از آن نواخته شود.
پیشتر هر گاه چهار گهری از شب و همان قدر از روزماندی نواخته شدی
اکنون نخست در نیم شبان که نور افزای جهان روز رو بفراز نهد و دیگر هنگام
پیدایی آن گیتی فروز.

پیشتر از آن یک گهری جادو نفسان سحر پردازان به نواختن سرنا زمزمه

ویژه‌بی درباره این انت سوچیقی بوده است.

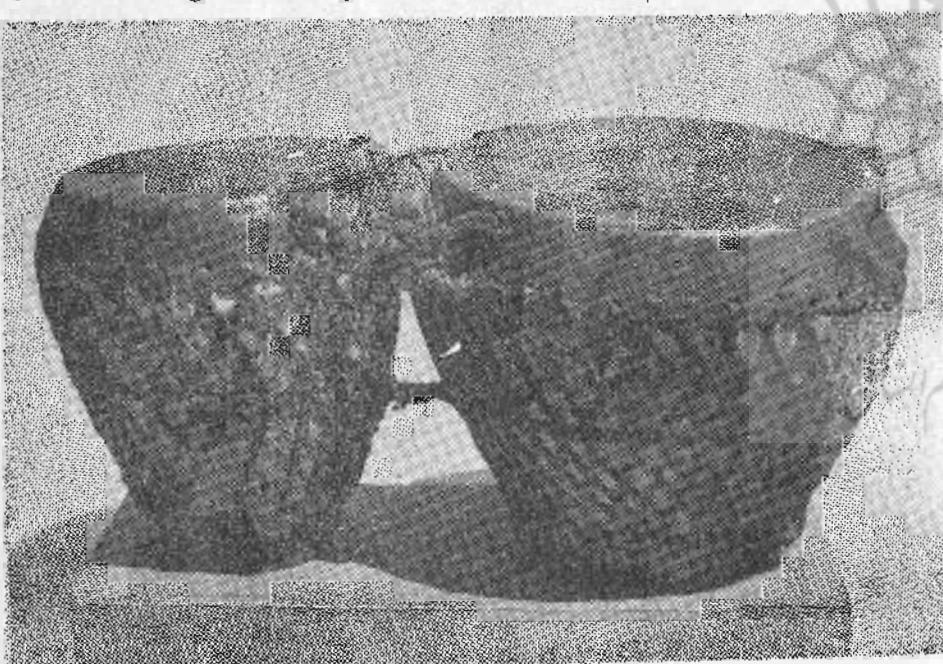
* * *

آین نقاره زنی در مواقع گوناگون همچنان در دوره نادری وزنده و قاجاریه ادامه یافته تا پرمان ما رسید، لیک آداب آن تفاوت‌هایی پیدا کرد که در گفتگو از آنها روش خواهد گردید.

نخستین چیزی که در آین نقاره‌زنی پیش آمد کا هش افزارها و شعاره‌های زندگان آن بود، تاجیانی که در پایان کار دسته نقاره زنان تهی از پیچ و شش تن تشکیل می‌یافته و افزارها عبارت بود از کرنای و نقاره و کورگه و سوزن که گاه سنجع و دهل نیز بر آنها افزوده می‌شد.

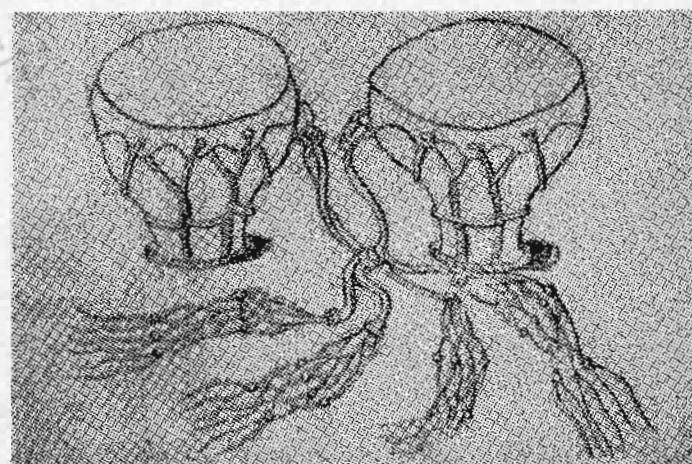
«کارنای» یا «کرنای» یا «کارنا» و «کره‌نای» همه نام یک گونه افزار برنجی بلندبادی است که دارای صدای بهم می‌باشد و چون «قمهش» (ویراتور) و سوراخ ندارد بالانگشتان نواخته نمی‌شود از اینرو تمی بازی «دمدادن» بکار می‌رود.

«کار» در فارسی باستان و زبانهای کهن ایرانی به معنی جنگ و لشکر است و کازار در فارسی کنونی به سیدان جنگ گفته می‌شود و نام «کاراپت» در زبان ارمنی از فارسی گرفته شده و معنی سرنشکر و رئیس سپاهیان و سالار جنگی می‌دد بنابرین «کارنای» یعنی «نای رزنه» و در برابر آن «سورنای» است که به معنی



نقاره از مجموعه موزه مردم شناسی تهران

۱۰۶ گرشاسبنامه ص ۴۲۸۹۰۲



نقاره‌های کوچک معمول دو هند

بم و دست مت دیگر در زیر کار می کرد و گاه سردو پیوپ به بم یا به زیر می خورد.
یک گونه نقاره کوچک‌جفتی در میان کودکها پکار می‌رود که آنرا در جنگها به
گرده اسب می‌بنند و بادو دوال در آن می‌کویند.
گورگه (gaverga) یا «گبرگه» یا «کورگه» یکی از سازهای خوبی و
رزی باستانی است که شکل آن عبارتست از کاسه‌های مخروطی شکل از سنگ
یا فلز که سر آن برینه نموده و در قاعده آشده بمحقی کلنت کشیده شده است
همچوئی گله‌ایانی سفالین و آنرا در زمین می‌گذارند و با تو رکه می‌توازند.
در حیله‌هایی می‌نویسند، چون آفتاب طایع نموده بمعانی که بر بالای
کوشک انتظار پادشاه می‌کشیدند، کورگه‌یده و دمانه وسیع ونی و ناقوس
فرم کوئند...»^۱

بس‌آمد ز هرس رو خسروش نفیس
صدای گورگه ازان عرضه گشاد
تسزیل فکد اندر ایوان ماه
در عالم آرای عباسی نیز در جامای فراوان از این سازنام برده شده است



نقاره زنانه در همه تمدنی شاه

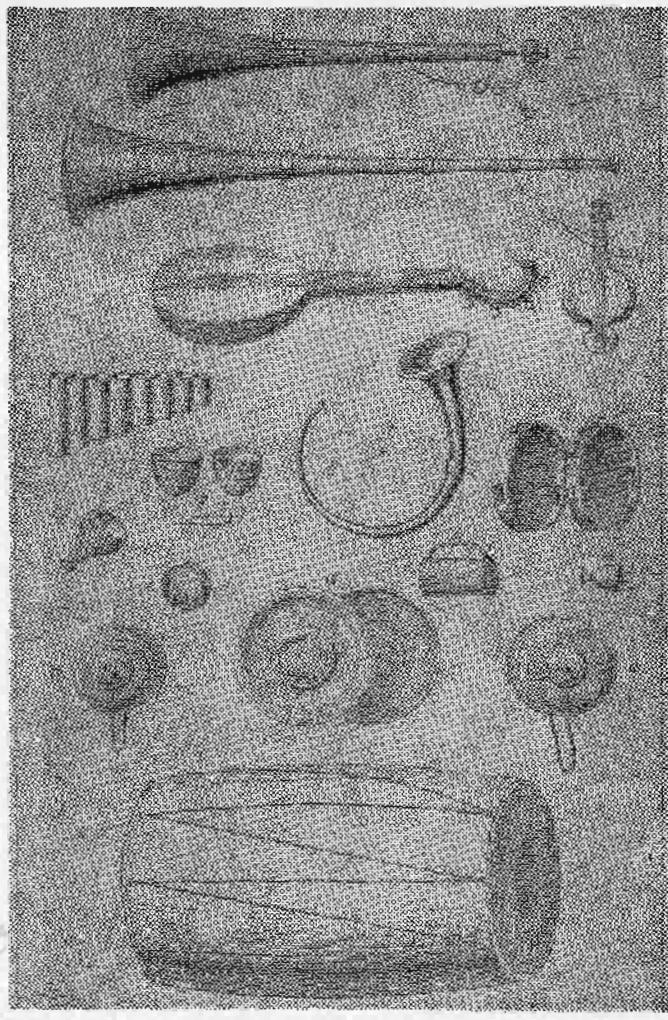


نقاره زنانه و شیبور و کرنا نوازان نظام در همه تمدن شاه از یک نقاشه موجود
در موزه مردم شناسی آلمان

«آواز کرنای و صدای گورگه و گوس در گیم آینوس بیانید». لیک جای شگفتی
است که در لغت چفتای آنرا نوش افزار بادی پیشمار آورده می‌نویسد «کورکا»
برنوع بوری رسورنی اسپیدر؛ مثلاً

ینه کرنهای و کورکا اونسی قلیب آشکارا قیامت گونی
گویا نویسنده کتاب اشتباه کرده است یا ملت دیگری دارد که مانمیدانیم.
«سورنا» یا «سرنا» یا «سورنای» برخلاف «کرنا» سازیست که در بزم‌ها
وسورها نواخته می‌شود و به معنی انگیزه هم آنرا سورنای نامیده‌اند که در بزم‌ها
حالا به شکل «زورنا» یا «رورنا» در آمده است.

این ماز بادی دارای ذی‌چوبی است با هفت سوراخ در رو و یک سوراخ
در زیر و برای تغییر صدا به سر آن «قهوش» (ویراتور) می‌گذارند و در سرتاسر
ایران در جشنها و شادیها و عروسیها ایلی درستایی نواخته می‌شود این ساز
با اینکه رسمی نیست لیک در دسته نقاره زنی نواخته می‌شود «هنگامی که دو



پژوهشگاه علوم اسلامی و مطالعات فارسی نوازندگان و تقاره زنان در تهران (از کتاب، سون هدن)

همه سازهای که پیکاپکا بر شمرشیم در دوره قاجاریه در سر در تقاره‌خانه روزانه چندین بار بنا بر آیین‌های باستانی به صدا آمدند. سر شر تقاره‌خانه در میدان ارگ تهران و پیرامی سر در حیاط تخت شهر ساخته شده به برج و باروی جنوبی ارگ چسبیده بود و در واژه‌ی داشت که راه رفت و آمد میان شهر و ارگ رافراهم می‌آورد، در دو موی آن اطاقهای دوطبقه ساخته شده بود، پاسداران بزرگ و سربازان کشیک در آنجا نشیمن داشتند. این دروازه شبها پس ازدی صدا در آمدن شیپور ارگ بسته می‌شد و سر بازان تا بامداد از آن نگهبانی می‌کردند و در بالای دروازه ارگ اطاق بی در وینچرهای بود که همه روزه تقاره‌چیان در آنجا

نوازنده سورنا در میان تقاره‌چیان باشند یکی از آنها نغمه (ملودی) را می‌زند و دیگری به اصطلاح تقاره‌چیان دم می‌دهد به این گونه که صدای پرده اصلی (تونیک Tonique) را مرتب‌آمی کشد.^۱

^۱ سرگذشت موسیقی ص ۲۰۸

زده وشیور ارگ را می‌کشیدند و درها بسته می‌شد، چون پنج ساعت از شب سی گذشت جز «گزمه»‌ها و سردم دارها که صدایشان طین انداز بود دیگر جنبندهایی در کوچه و بازار دیده نمی‌شد و اگر کسی بعلتی ناچار بود، دیر هنگام به خانه بازگردد، پیشاپیش نزد داروغه میرفت و «اسم شب» می‌گرفت و آن تنها نشانه و رمز رفته و آمد در شب هنگام و وقت «فرق» بود.^۱

گذشته از مواردی که یاد کردیم در دوره قاجاریه در این هنگام‌ها نیز نقاره کوشه می‌شد:^۲

هر بامداد شامگاه در برآمدن و فرو رفتن خورشید.

در روزهای عید که سلام رسمی برگزار می‌شد.

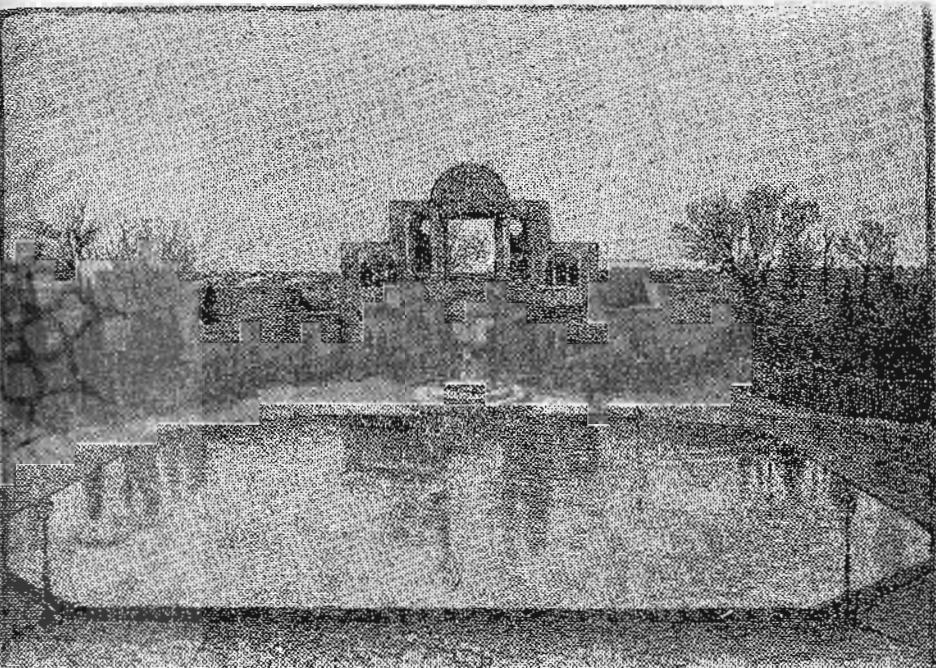


نوازنگان نقاره خانه اصفهان در ایوان سردر بازار قیصریه میدان نقش جهان
(از کتاب مادام دیولاپوا).

^۳ در روزهای عید قربان که در این روز شتر قربانی را با نقاره‌چی‌ها

^۱ یادداشتی از زندگی حضوی ناصرالدین شاهص. ۰۵۰ و تاریخچه ارگ سلطنتی تهران، ص ۳۶۹-۳۷۰

گردآمده طبل و بوق و کرنای و کورگه و نقاره‌های خود را به صدا در می‌آوردند. نقاره‌چیها در دوره سلطنت ناصرالدین شاه کلاهی از پوست سیاه با طاق سرخ که یراق دوزی شده بود و نیم تنه‌های ساهوت سرخ با مغزیهای مشکی و شلوارهایی به همین رنگ، می‌پوشیدند که سرdest و یقه نیم تنه‌ها از پوست سیاه ^۴، حای برنجی شیر و خورشید داشت و کریم شیره بی سعی و سریست آنان بود. در نقاره خانه سلطنتی همه روزه سه نوبت طبل می‌تواخندند دو نوبت نیز هنگام برآمدن و فرو رفتن خورشید نقاره می‌کوشیدند چون یک ساعت از شب می‌گذشت طبل «خبردار» زده می‌شد و طبل زن معمولاً هنگام نواختن طبل بدور



این تصویر نقیح میدان ارگ و در زمان ناصرالدین شاه نخان میدان، در مدت جنوب‌بادان با روی ارگ و مرقد نقاره خانه و در جلو آن توب مروارید و در هر این استخر وسط میدان دیده میشود.

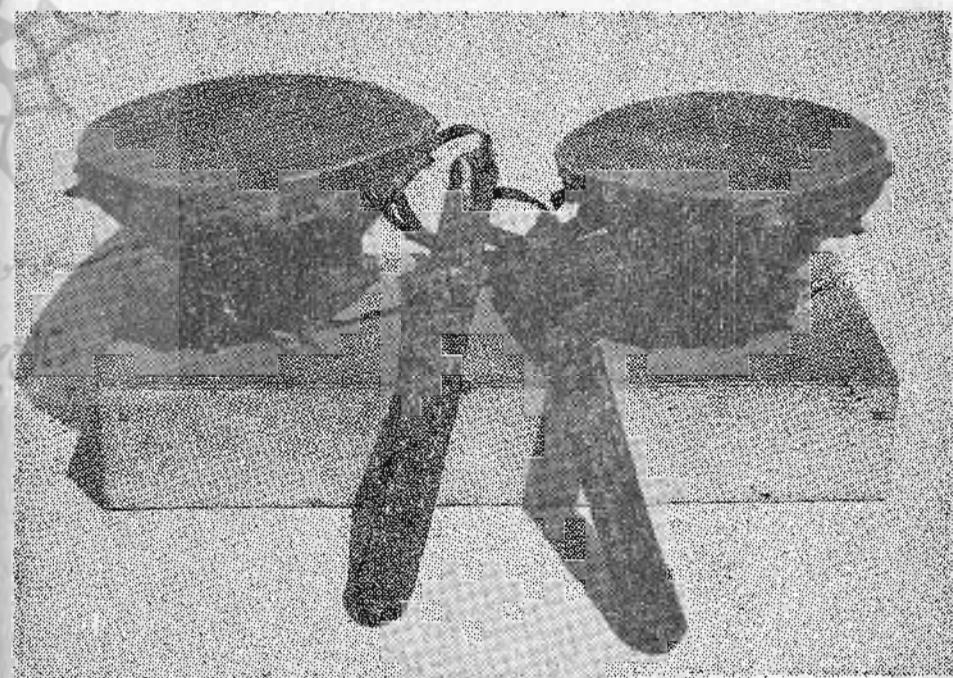
خود بیچر خید تا صدای آن به تمام بخش‌های شهر رسید. ساعت دو از شب رفته طبل «برچین» را می‌زدند که دکانداران و کاسبان آغاز به برچیدن بساط و پستن دکانهای خود می‌کردند ساعت ۳ طبل «بگیر و به بند» را

نوازندگان دیگر به پیشگاه شاه می‌آورند و پس از گرداندن آن در کوچه و بازار در میدانی نخر می‌کردند.

۴- در شباهی سام رمضان هنگام افطار و شکستن روزه و سحری خوردن.
۵- در روزهای اسبدوانی، که چون شاه سوار می‌شد تاوقتی که به پوش سلطنتی برمد شاطرها و شترهای نقاره کمی پیش از راه می‌رفتند و نقاره می‌کوییدند.

۶- در تعزیه تکیه دولت.

در این دوره گذشته از تهران که تختگاه بود، در شهرهایی که زمانی پایتخت بودند و عموماً آنها را دارالسلطنه می‌نامیدند، نقاره خانه‌ها بر پا بود و به نقاره کویی می‌پرداختند از این رده‌اند تبریز، اصفهان، شیراز، قزوین، هرات، مشهد، که از این میان آنون تنها در مشهد آنهم درآستان حضرت رضا نقاره‌زنی پایدار است و به کار خود ادامه می‌دهد.



یک گونه نقاره کوچک گردی که بر روی اسب باهول نواخته می‌شود.
(موزه مردم شناسی تهران)

شادروان خالقی در سرگذشت موسیقی ایران می‌نویسد هنگامی که مشروطه تازه به ایران آمده بود، پرخی از کسان که در خود نمایی به تجدد خواهی راه زیاد روی می‌بیمودند و چنین می‌اندیشیدند که هرچه از زمانهای کهن و پیش‌مانده باید از میان برود از جمله پایی نقاره‌خانه و نقاره‌چی‌ها شدند و چندین شاه به آنان حقوق پرداختند لیکن نقاره زنان از میدان در نرفته هربامداد و شامگاه و حتی شباهی ماه رمضان نیز کار خود را دنبال کردند، به آنان پیغام فرستاده شد که بی‌جهت خود را ریشه مدارند و باد درست را و کرنا ندیند دیگر حقوقی به نام نقاره کویی به آنها پرداخت نخواهد شد. نقاره زنان پاسخ دادند که ما این کار را برای افتخار وزنده نگاه داشتن یک آین دیرین کشورمان و شکوه پادشاهی ادامه می‌دهیم و از کسی هم حقوقی نمی‌خواهیم اگر به ایوان سردر ارگ و نقاره خانه که جای نوازندگی ماست نیاز دارند دستور دهند در آنجا را تیغه پکشند تا مادر نزد وجودان خود آسوده باشیم و گرنها را راه را نبسته‌اند ما از کار خود دست بر نمی‌داریم.

کوتاه سخن آنکه همین نیک اندیشی و ایستادگی چندین ماهه آنان سبب شد که دو باره نقاره‌خانه و نقاره‌زنی بر پا گردید و حقوق آنان نیز پرداخت شد. در پایان دوره قاجاریه چون ایوان نقاره‌خانه رو به ویرانی نهاده بود و سر در باغ ملی نیز به دستور اعلیحضرت رضا شاه بزرگ در دوره وزارت جنگ ایشان تازه ساخته شده بود، نقاره‌خانه از ایوان ارگ به سر در باغ ملی انتقال یافت و سالها بهمان شیوه و آین کهن هر بامداد و شامگاه نواخته می‌شد، لیکن سپس بر اثر بی‌توجهی، رفته‌رفته این رسم چندین هزار ساله از میان رفت. ای کاش گردانندگان دستگاه‌ای که این گونه کارها به آنان مربوط است به اندازه آن نقاره‌چیان همت و حمیت داشتند و نمی‌گذاشتند که آین باستانی و ملی که بیش از سه هزار سال پیشینه دارد به این سادگی و آسانی از میان برخیزد و فراموش گردد.

The Ancient Iranian Cultural Society

Board of Trustees:

Mrs. Farangis Shahrokh (Honorary Secretary)

Dr. Hossien-Ali Esfandiary

Mr. Vahid Mazandarani

Mr. Firuz Maden

Dr. Fereidun Varjavand

Dr. Mahmud Human

Mr. Khodayer Hormazdi

Mr. Bahram Shahzadi

Publications Committee:

Dr. Farhang Mehr

Mr. Ali-Akbar Jafary

Mr. Yahya Zoka

Mr. Mas'ud Rajabnia

Mr. Amanollah Ghoreishi

Dr. Mehdi Gharavi

Dr. Hossein Vahidi

Mr. Jalal Emam Jome

Editor: Dr. F. Mehr

Address: Naderi Avenue, Kucheh Sharohk
P. O. Box 14-1262
Tehran, Iran

Telephone: 660545 Price: Rls. 50



پیمانه کان کاہ علوم انسانی و مطالعات فرنگی

